

# Bad Sodener Woche

14-tägig erscheinende unabhängige Lokalzeitung für Bad Soden am Taunus mit den Stadtteilen Neuenhain, Altenhain sowie die Gemeinde Sulzbach.

**Auflage: 14.700 Exemplare**

Von Anfang an  
in guten Händen

Ihr Immobilienmakler aus  
Bad Soden.

06196 5602 300

blumenauer consulting  
Immobilien

FINE COUNTRY

www.blumenauer-consulting.de  
Königsteiner Str. 6, Bad Soden

Herausgegeben vom Verlagshaus Taunus Medien GmbH · Theresenstraße 2 · 61462 Königstein im Taunus · Tel. 0 61 74 / 93 85 - 0 · Fax 0 61 74 / 93 85 - 50

26. Jahrgang

Donnerstag, 9. November 2023

Kalenderwoche 45

## Ausnahme-Musiker ziehen das Bad Sodener Publikum in ihren Bann



Die diesjährigen Mendelssohn Tage der Musik überzeugten mit einem vielfältigen Programm. Dazu gehörte der Auftritt des Bläser-Quintetts „Ensemble Fantastique“, dargeboten in der evangelischen Kirche.

Foto: Anne-Katrin Sura

**Bad Soden** (aks) – Das anspruchsvolle und sehr unterhaltsame Musikprogramm der Mendelssohn Tage mit einem Event im Kino, mit Konzerten in der evangelischen und der katholischen Kirche sowie im H+ Hotel, dazu ein eigenes Kinderkonzert und eine Stadtführung forderte von allen Beteiligten Höchstleistung. Nicht nur die Künstler vollbrachten echte Meisterleistungen, sondern auch Jürgen Frei und Sabine Schaan von der Bad Sodener Musikstiftung sowie Claudia Neumann von der Stadt Bad Soden mit ihren Helferinnen und Helfern. Über Monate waren sie gefordert mit der Organisation und Realisierung der vielfältigen Konzerte an verschiedenen Orten. Heraus kam ein Musik-Festival der Extra-Klasse mit beliebten und international renommierten Musiktalenten und einem anspruchsvollen facettenreichen Programm. Sogar an die ganz Kleinen hat man gedacht – beim Kinderkonzert im evangelischen Gemeindesaal an diesem Donnerstag mit Christoph Gotthardt am Klavier, der ganz besonders spannende Geschichten erzählen und musikalisch untermalen kann.

### Das Kammerkonzert

In bewegten Zeiten einen Raum der Stille zu betreten tat gut. Innehalten, vielleicht auch für sich ein Gebet zu sprechen, abseits der

tösenden Nachrichten und schrillen Diskurse. Die evangelische Kirche am Quellenpark schien für das Kammerkonzert am Sonntag, 29. Oktober, der perfekte Ort zu sein. Das Bläser-Quintett „Ensemble Fantastique“ überraschte die Zuhörer mit einem spannenden Konzertformat der Extra-Klasse mit manch unbekanntem Kompositionen, mit denen die Bläser ihre Virtuosität und vor allem einen langen Atem bewiesen. Bürgermeister Frank Blasch bedankte sich in seiner Ansprache bei Pfarrer Andreas Heidrich für das Zurverfügungstellen des „schönen Gotteshauses“ und freute sich auf ein Konzert, das „eher keine klassische Musik“ darbot.

### Ein Ohrenschmaus

Der erste Teil beinhaltete ein Divertimento von Joseph Haydn, widmete sich aber auch den Komponisten des 20. Jahrhunderts wie Jacques Ibert, Alexander von Zemlinsky und Paul Hindemith. Erst ab 1818 emanzipierten sich die Bläser, so erklärte es die Fagottistin Ursula Kramer: Nach dem Ersten Weltkrieg wollten viele Künstler weg vom „romantischen Schnulz“ und zu etwas Neuem aufbrechen. Eigene Farben als Zeichen des Aufbruchs, das brachten die Bläser wunderbar zum Ausdruck. Paul Hindemith galt nach dem Krieg

als „Bilderstürmer“ und musikalischer „Bürgerschreck“. Seine „Kleine Kammermusik für Bläser“, in der er die Sätze „ironisch“ umbenannte in „lustig“, „schnelle Viertel“ und „sehr lebhaft“, klang eindringlich, beschwörend und betörend unter Einsatz der Piccolo-Flöte im Wechsel mit der Querflöte: Flötenklänge mit intensiver Strahlkraft bis in die letzten voll besetzten Kirchenbänke.

Nach der Pause mit Glühwein und Tee wurden das 18. Jahrhundert mit Mozart und das 19. Jahrhundert mit Jacques Ibert, Edvard Grieg, Georges Bizet, Johann Strauss zu einem Rundum-Ohrenschmaus. Besonders fordernd Gioachino Rossinis blitzschnelle Staccato-Ouvertüre des „Barbier von Sevilla“ sowie die Carmen-Suite in diversen Tempi und Stimmungen. Als passende Zugabe im Rahmen der Mendelssohn Tage endete das Konzert mit einem Scherzo aus „Ein Sommernachtstraum“ von Felix Mendelssohn Bartholdy. Das Publikum geriet immer stärker in den Sog der fünf Ausnahme-Musiker, die diese Tour de Force mit einem Lächeln bewältigten.

Fortsetzung auf Seite 9



www.metzgerei.de

**VOLVO**

Bei uns stehen Sie im Mittelpunkt.

Entdecken Sie innovative Sicherheitssysteme serienmäßig. Jetzt bei uns bestellen.

Emil Frey  
Hahnstraße 45  
60528 Frankfurt

Emil Frey - Hessengarage GmbH  
Tel. (069) 39 00 05-201  
www.volvofrankfurt.de

Bad Sodener  
Woche  
www.Taunus-Nachrichten.de

**ENGEL & VÖLKERS**

Veränderung beginnt hier und jetzt.



Die Zeit ist reif für unsere Expertise!

Engel & Völkers Immobilien  
Deutschland GmbH  
Zum Quellenpark 9  
65812 Bad Soden  
Telefon +49 6196 52 41 134  
taunus@engelvoelkers.com  
Immobilienmakler

DR. MONA RUDOLPH

Facharztpraxis  
für Ästhetik

06174 9688114

www.DrMonaRudolph.com

Dr. med. vet.  
Katja Feuerbacher

DIE  
TIERARZTPRAXIS  
IN  
IHRER NÄHE!

Telefon 06174 23443  
info@kleintierpraxis-kelkheim.de

Freiwillige SuchtkrankenHilfe e.V.  
www.f-s-h.de info@f-s-h.de

Nur du allein schaffst es –  
aber du schaffst es nicht allein

### Selbsthilfegruppen

in Bad Homburg, Eschborn,  
Ffm-Riedberg, Friedberg,  
Friedrichsdorf, Hofheim,  
Königstein, Oberursel,  
Usingen, Neu-Anspach  
und



Freiwillige SuchtkrankenHilfe e.V.  
Tel.-Gruppe. Tel. 0800 7824823

**SCHNABEL**

RENOVIER ZENTRUM

Gardinen

neues Meister-Team  
eigene Näherin  
12% Kennenlern-Rabatt

06195-6868 www.schnabel-kelkheim.de



## Das Endergebnis im Wahlkreis 32 – jetzt ist es amtlich

**Main-Taunus (bs)** – Das amtliche Endergebnis der hessischen Landtagswahl im Wahlkreis 32, zu dem auch Bad Soden und Sulzbach gehören, liegt jetzt vor. Es wurde vom gemeinsamen Wahlausschuss der Wahlkreise 32 (Main-Taunus I) und 33 (Main-Taunus II) festgestellt und im Amtsblatt des Main-Taunus-Kreises veröffentlicht. Danach entfielen bei den Wahlkreisstimmen:

- 43,9 Prozent auf Christian Heinz (CDU)
- 16,1 Prozent auf Gianina Zimmermann (Grüne)
- 14,8 Prozent auf Nancy Faeser (SPD)
- 12, Prozent auf Heiko Scholz (AfD)
- 6,3 Prozent auf Elias Shieh (FDP)
- 3,9 Prozent auf Marcel Geis (Freie Wähler)
- 2,1 Prozent auf Konstantin Lotz (Die Linke)
- 0,7 Prozent auf Manfred Berner (Basis)

Bei den Landesstimmen landeten im Wahlkreis 32 auf den ersten fünf Plätzen die CDU mit 41,0 Prozent, die Grünen mit 17,2 Prozent, die AfD mit 13,1 Prozent, die SPD mit 12,3 Prozent und die FDP mit 7,3 Prozent der Stimmen.

## Wohnraum für Geflüchtete gesucht

**Bad Soden (bs)** – Für Menschen, die derzeit in Bad Sodener Gemeinschaftsunterkünften leben sowie für Geflüchtete wird aktuell dringend Wohnraum gesucht. Dabei geht es um Menschen, die seit einigen Jahren in Deutschland leben und arbeiten oder sich in einer Ausbildung befinden. Aufgrund der angespannten Lage auf dem Wohnungsmarkt haben sie bislang noch keine Wohnung finden können und sind darauf angewiesen, weiterhin in Gemeinschaftsunterkünften des Main-Taunus-Kreises untergebracht zu werden. Dies ist allerdings nur so lange möglich, wie ausreichend Plätze vorhanden sind. Aktuell steigen allerdings wieder die Zahlen an Zuwanderern, sodass der Platz in den Gemeinschaftsunterkünften knapp wird. Die Stadt bittet Wohnungseigentümer in Bad Soden, die nach den Mietkonditionen des Main-Taunus-Kreises Wohnraum für Menschen in Gemeinschaftsunterkünften sowie für Geflüchtete aus der Ukraine zur Verfügung stellen können, darum, sich bei Lolita Lesner, Abteilung Kinder, Jugend, Senioren und Soziales, zu melden – per E-Mail an [Lolita.lesner@stadt-bad-soden.de](mailto:Lolita.lesner@stadt-bad-soden.de) oder per Telefon unter 06196 208-234.

## „Nur Mut, du bist stark!“



Bürgermeister Frank Blasch liest Kindern vor: Das tut er am bundesweiten Vorlesetag sowie auch in der Adventszeit an einem Samstagvormittag in der Stadtbücherei.

Foto: Stadt Bad Soden

**Bad Soden (bs)** – Am Donnerstag, 16. November, liest Bürgermeister Frank Blasch anlässlich des bundesweiten Vorlesetags um 16 Uhr in der Stadtbücherei aus dem Bilderbuch „Nur Mut, du bist stark!“ von Bärbel Spathelf vor. Hierzu sind alle Bad Sodener Kinder herzlich eingeladen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. „Nur Mut, du bist stark!“ enthält drei Geschichten, die sich mit dem Thema „Mut“ beschäftigen: „Das Zaubermittel“, „Halb so schwer, sagt der Bär!“ und „Immer nur Philip!“. Bereits seit 2004 ist der bundesweite Vorlesetag auf gemeinsame Initiative von der Zeitung Die Zeit, der Stiftung Lesen und der Deutsche Bahn Stiftung Deutschlands größtes Vorlesefest und ein öffentliches Zeichen, alljährlich Kinder und Erwachsene für das Vorlesen zu begeistern. Gemeinsames Vorlesen verbindet und schafft Nähe. Doch es kann noch viel mehr: Es ist die wichtigste Voraussetzung, um selbst gut lesen zu lernen, und bestärkt Kinder, neugierig die Welt zu entdecken. Mittlerweile beteiligen sich rund 800.000 Menschen, Institutionen und Kommunen am bundesweiten Vorlesetag – darunter auch Bad Soden.

# Ein historisches Gebäude soll neues Herz der Stadtverwaltung werden



So soll das runderneuerte Medico-Palais in der Vorderansicht aussehen

Grafiken: Architekten Eßmann, Gärtner, Nieper

**Bad Soden (wto)** – Für Bürgermeister Frank Blasch ist es „das zentrale Projekt für Bad Soden in diesem Jahrzehnt“. Die Rede ist vom Medico-Palais und dem inzwischen weit gediehenen Plan, das Palais zum neuen Verwaltungszentrum der Stadt am Taunus zu machen. Das Palais, ein historisches Gebäude aus dem Jahr 1912, soll saniert, umgebaut und erweitert werden. Die Vorentwurfsplanung dazu ist jetzt abgeschlossen und wurde zunächst dem Haupt- und Finanzausschuss sowie dem Planungs- und Bauausschuss des Stadtparlaments präsentiert. Auf der nächsten Stadtverordnetenversammlung am 15. November soll die Planung dann vom Parlament absegnen werden.

## Kurze Wege für die Bürger

Die Umnutzung des denkmalgeschützten Palais, das seit 2019 leer steht, wäre nicht nur städtebaulich bedeutsam, sondern könnte auch die Verwaltung modernisieren und bürgerfreundlicher machen. Wenn das Palais das neue Verwaltungszentrum der Stadt wird, kann es nicht nur das schmucklose Rathaus in der Königsteiner Straße ersetzen, sondern Ziel sind kurze Wege in einem neuen „Verwaltungscampus Alter Kurpark“. Das Palais wird dann das neue Herz dieses Campus, ergänzt vom Paulinenschloßchen und dem Kulturzentrum Badehaus. Die drei Liegenschaften, im oder am Alten Kurpark gelegen, sollen die Aufteilung der Verwaltung auf mehrere, teils weit entfernte Standorte in der Stadt überwinden.

Zweifelloso bringt der Status quo Nachteile für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadt mit sich – und für die Bürgerinnen und Bürger: „Derzeit müssen Heiratswillige ins Standesamt im Rathaus und Bürger, die einen neuen Pass beantragen oder ein Gewerbe anmelden wollen, werden ins Paulinenschloßchen geschickt. Für Angelegenheit rund ums Bauen geht es hoch nach Neuenhain ins Bürgerhaus und das Ordnungsamt ist in der Königsteiner Straße 77 untergebracht. Unübersichtlich und unpraktisch, und darüber hinaus sind die aufs gesamte Stadtgebiet verteilten Liegenschaften in die Jahre gekommen und teils stark sanierungsbedürftig“, so Blasch.

## Beratung statt Inhalation

„Die alte Struktur des Palais soll beim Umbau aufgegriffen werden“, erläutert Nina Elzenheimer, die Projektbeauftragte für den

Palais-Umbau bei der Stadt. Denn im Palais waren in einer großen Halle um einen Brunnen Inhalationskabinen gruppiert. Die zentrale, denkmalpflegerisch bedeutsame Halle soll, wenn das Palais zum neuen Verwaltungszentrum wird, als Begegnungsraum geöffnet werden, im Erdgeschoss sollen in Anlehnung an die historische Nutzung Beratungskabinen entstehen. In den beiden oberen Stockwerken wird mit offenen Räumen zur Umsetzung einer zeitgemäßen Arbeitsplatzorganisation in Form des „Desk Sharing“ geplant.

## „Tolles Raumerlebnis“

Bei den Planungen wurde ein reduzierter Flächenbedarf für die Verwaltung zu Grunde gelegt. Denn inzwischen gehört das Homeoffice zum Arbeitsalltag, und in der Bad Sodener Stadtverwaltung können bis zu 40 Prozent der Arbeitszeit im Homeoffice geleistet werden – und davon wird rege Gebrauch gemacht. Auch dies führt dazu, dass die Zahl der Arbeitsplätze in den Liegenschaften geringer ausfallen kann als die Zahl der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Im neuen Medico-Palais wird es insgesamt etwas mehr als 80 Pool- und fixe Arbeitsplätze geben. Ergänzt werden diese Räume durch kleinere Besprechungsräume, Telefonzellen und Teeküchen in jedem Geschoss.

„Im Ergebnis“, erläutert Blasch, „ist es möglich, auch die Neuenhainer Verwaltungsteile in den Verwaltungscampus Alter Kurpark zu integrieren, allerdings nicht ohne einen zusätzlichen, kleinen Anbau an das Medico-Palais.“ Der Anbau soll auf der hinteren, dem Eingang abgewandten Seite des Gebäudes entstehen. Bei Integration der Neuenhainer Verwaltungsteile in den neuen Verwaltungscampus könnten



Das Gebäude im Schnitt: rechts der zum Hang hin gelegene Anbau

in den dann freigewordenen Obergeschossen des Bürgerhauses in Neuenhain zum Beispiel Wohnungen, Arztpraxen, Büros oder Vereinsräume entstehen. Im Erdgeschoss bleibt der Bürgersaal in jedem Fall erhalten.

Viele Punkte sind in der Vorentwurfsplanung bereits konkretisiert – etwa der, dass der Haupteingang barrierefrei sein wird –, aber noch nicht alle. So müsse noch geprüft werden, erläutert Elzenheimer, ob das im Besitz der Süwag befindliche Blockheizkraftwerk im Keller durch eine Wärmepumpe in Verbindung mit der Sole des Alten Sprudel möglich wäre. Konkret geplant ist dagegen schon, dass es für die Gebäudehülle ein Dämmen der Wände und des Daches sowie einen Einsatz von inneren Kastenfenstern geben soll.

Der Vorentwurf ist von dem Darmstädter Architektenbüro Eßmann, Gärtner und Nieper erarbeitet worden, das auf die Sanierung und den Neubau anspruchsvoller öffentlicher Gebäude spezialisiert ist. Architekt Thomas Eßmann unterstrich bei der Ausschusssitzung, dass der Umbau sowohl funktionale Erfordernisse erfüllen wird als auch in der Lage sein wird, ein „tolles Raumerlebnis“ zu vermitteln. Das gelte besonders für den lichtdurchfluteten Saal im ersten Obergeschoss.

## Viel Zustimmung trotz hoher Kosten

Für den Umbau des Palais müssen Baukosten in Höhe von 18,6 Millionen Euro eingeplant werden, plus einer Reserve für Unvorhergesehenes in Höhe von 5,6 Millionen Euro. Den Löwenanteil der Kosten wird der Umbau des denkmalgeschützten Bestandsgebäudes verschlingen, einen geringeren Teil der Anbau an das Gebäude. Die Mittel müssen in den kommenden Haushaltsjahren bereitgestellt werden, wobei auf Kredite zurückgegriffen werden muss.

Die Zustimmung der Parlamentarier vorausgesetzt, wird die Stadt zwei teure Projekte zu tragen haben: neben dem Neubau der Feuerwache auch die Sanierung und den Umbau des Medico-Palais. Auf der Ausschusssitzung gab es jedoch keine Kritik an den Plänen, sondern viel Zustimmung. Auch die Bürgerschaft steht dem Vorhaben mehrheitlich positiv gegenüber. Nicht zuletzt ist Frank Blasch unlängst mit einer großen Mehrheit als Bürgermeister wiedergewählt worden – und er hatte im Wahlkampf deutlich gemacht, dass der Umbau und die Nutzung des Palais als neues Verwaltungszentrum sein wichtigstes politisches Projekt sein werde.

Der Baubeginn ist für das Jahr 2025 geplant. Die Fertigstellung ist für 2027 angepeilt. Das wäre, findet Blasch, ein gutes Datum. Denn im Jahr 2027 gilt es auch ein Jubiläum zu feiern: Die Zusammenlegung von Bad Soden, Neuenhain und Altenhain jährt sich zum 50. Mal. Die Inbetriebnahme des Palais als Verwaltungszentrum soll 2028 erfolgen.

# Gemischte Gefühle bei den Kreis-Finanzen

**Main-Taunus-Kreis (bs)** – Ein gemischtes Bild bietet der Zwischenbericht zum diesjährigen Haushalt des Main-Taunus-Kreises. Einerseits rechnet der Kreis mit einem geringeren Defizit als befürchtet, andererseits zeichnen sich schon jetzt deutliche Mehrbelastungen im kommenden Jahr ab. Nach dem Zwischenbericht halbiert sich laut Landrat Michael Cyriax das Gesamtdefizit gegenüber dem im Haushaltsplan 2023 angesetzten Wert: Nach aktuellem Stand werden es statt 20 Millionen Euro unter dem Strich 10,6 Millionen Euro sein. Dieses Defizit kann den Angaben zufolge aus den Rücklagen gedeckt werden.

## Hohe Ausgaben für Flüchtlinge

Anhaltend hohe Mittel seien zum Beispiel in Zusammenhang mit den Flüchtlingen nötig: „Die Migration schafft nicht nur große Prob-

leme bei der Unterkunft, bei der Integration und der Suche nach Plätzen in der Betreuung, in den Kitas und den Schulen, sondern ist auch eine finanzielle Belastung“, fasst Cyriax zusammen. Bei Weitem nicht alle Kosten werden von Bund und Land gegenfinanziert. Nach Abzug der Erstattungen bleiben immer noch 11,1 Millionen Euro am Kreis hängen und belasten die Kasse.

Obwohl der Kreis im laufenden Jahr rund 580 Plätze in Gemeinschaftsunterkünften geschaffen hat, reiche diese Kapazität bereits zum Jahresende nicht mehr aus, berichtet Cyriax. Gleichzeitig sei die Zahl der Empfänger von Sozialleistungen insgesamt drastisch gestiegen. Schon der kürzlich vorgelegte Sozialbericht habe für Ende 2022 mehr als 14.000 Menschen ausgewiesen, die Leistungen erhielten; im Oktober 2023 sei diese Zahl nochmal auf mehr als 15.400

gewachsen. Mehr als die Hälfte davon seien Nichtdeutsche.

## Plädoyer für eine Zeitenwende

In Politik und Verwaltung insgesamt sei dringend eine „Zeitenwende“ nicht nur auf Bundesebene nötig, sondern auch auf Landesebene. Cyriax weist auf die Forderung nach einer „Entlastungsallianz“ hin. Im Oktober hatten der Landkreistag, der Städte- und Gemeindebund und Institutionen der Wirtschaft eine „tief greifende Änderung der politischen und verwaltungsmäßigen Praxis in unserem Land“ angemahnt. Viele „öffentliche Leistungsversprechen“ könnten nicht mehr eingehalten werden. Land und Bund müssten die Zahl rechtlicher Vorgaben begrenzen, mehr lokale Gestaltungsspielräume geben, Verwaltungs- und Genehmigungsverfahren vereinfachen und die Digitalisierung vorantreiben.



## Lebendiger Adventskalender: Wenn Menschen sich treffen

**Bad Soden (bs)** – Evangelische und katholische Christinnen und Christen möchten auch in diesem Jahr im Monat Dezember zum lebendigen Adventskalender einladen. Alle, die mitmachen, laden zu einem abendlichen Treffen um 18 Uhr vor ihrem Wohnhaus ein. Eine adventliche Geschichte oder ein Gedicht werden vorgelesen und auch ein bis zwei Adventslieder gesungen. Dann ist Zeit zum gemütlichen Gespräch bei Getränken und Snacks. Auf diese Weise wird die Adventszeit zu einem Ort gelebten Miteinanders in der Stadt. „Mir gefällt es einfach, bei so einem Treffen die Hek-



Gemeinsam innehalten pexels.com

tik hinter mir zu lassen, innezuhalten und freundliche Menschen zu treffen“, beschreibt eine Teilnehmerin der letzten Jahre ihre Freude an dieser ökumenischen Aktion.

\*\*\*\*\*

**Wer mitmachen möchte**, kann sich melden bei Pfarrer Andreas Heidrich, Tel. 0170 7457296, E-Mail andreas.heidrich@ekhn.de; Evangelisches Gemeindebüro, Tel.: 06196 23497, E-Mail an kirchengemeinde.bad-soden@ekhn.de; Barbara Steinbrinker, Ortsausschuss St. Katharina Bad Soden, E-Mail an postfach@steinbrinker.de

## Solarberater geben der Photovoltaik in Bad Soden einen Schub

**Bad Soden (bs)** – Rund 30 Freiwillige haben sich auf den gemeinsamen Aufruf der Stadt Bad Soden und des Vereins Klimabewusstes Bad Soden gemeldet. Gesucht wurden Interessierte, die sich zum Solarberater ausbilden lassen, um dann Bad Sodener Bürgerinnen und Bürger ehrenamtlich über Solarenergie zu informieren.

„Die Anzahl der Meldungen hat mich wirklich überrascht. Damit habe ich nicht gerechnet“, freut sich Bürgermeister Frank Blasch über das rege Interesse. „Viele Hausbesitzer würden sich gern eine Solaranlage auf das Dach setzen, trauen sich das allein aber nicht so recht zu. Dass sich fast 30 Freiwillige gemeldet haben, die ehrenamtlich für Beratungen zur Verfügung stehen wollen, finde ich großartig“, so der Bürgermeister.

### Erster Informationsaustausch

Zu einem ersten Informationsaustausch hatte der Verein gemeinsam mit dem Klimaschutzbeauftragten der Stadt, Detlef Schümann, am 23. Oktober alle Interessenten eingeladen und sich mit Heinz Jungermann von der Lokalen Oberurseler Klimainitiative (LOK) einen erfahrenen Partner an die Seite geholt. Die Oberurseler Initiative ist schon seit 2019 aktiv und berät Oberurseler Bürger rund um das Thema Solarenergie. Die von der Landesenergie Agentur Hessen finanziell geförderte Ausbildung der Bad Sodener Solarberater wird gemeinsam mit der



Michael Beining vom Verein Klimabewusstes Bad Soden, Heinz Jungermann von der Lokalen Oberurseler Klimainitiative und Detlef Schümann, Klimaschutzbeauftragter der Stadt Bad Soden, freuen sich über die Resonanz. Foto: Stadt Bad Soden

LOK-Initiative stattfinden. „Und ein einziger Termin wird bei der großen Nachfrage nicht ausreichen“, weiß Michael Beining vom Verein Klimabewusstes Bad Soden.

Wie funktioniert Photovoltaik? Wie kann man Anlagen installieren und eignet sich mein Dach dafür? Und wie ist das Zusammenspiel zwischen Wärmepumpe und Solarenergie? Die Antwort

erhalten die Solarberater während der drei Module umfassenden Ausbildung. „Besondere Energiekenntnisse sind nicht notwendig – das Interesse reicht“, beantwortet Heinz Jungermann die Fragen der Interessenten nach den Voraussetzungen. Die erste Beratung dauert in der Regel eineinhalb bis zwei Stunden, oft direkt vor Ort bei einem interessierten Hausbesitzer oder auch online. Gemeinsam werden Verbrauch und Kapazitäten abgeschätzt und erste Berechnungen durchgeführt. Die Solarberater helfen auch beim Ausfüllen der nötigen Anträge.

Sind die grundsätzlichen Fragen geklärt, können Hausbesitzer sich ein oder mehrere Angebote von Solarteuren – den Fachkräften für die Installation von Solaranlagen – einholen und diese mit ihrem Bürgersolarberater durchgehen. „Wir sprechen keine Empfehlungen für Anbieter von Solaranlagen aus, aber wir haben eine Liste von Firmen, die man ansprechen kann“, erklärt der Oberurseler Solarberater Heinz Jungermann.

### Ausbildung startet jetzt

„Im November werden die ersten Solarberater in Bad Soden ausgebildet, weitere Termine sind geplant. Dann werden wir mit einer Solarkampagne auf die Möglichkeit der Beratung hinweisen“, berichtet Detlef Schümann. Genug Kapazitäten für Solarenergie auf Bad Sodens Dächern gibt es in jedem Fall.

## Graffiti-Kunst in der Stadtgalerie



Wandmalerei: die Künstlerin Sonja Rychkova vor einem ihrer Werke Foto: privat

**Bad Soden (bs)** – Seit dem 4. November hat Graffiti-Kunst in allen ihren Variationen in der Bad Sodener Stadtgalerie Einzug gehalten. Titel der Schau ist „Bad – von Ä bis Z / zwischen Ästhetik und Zerstörung“.

Der Taunus Art Club präsentiert dabei Werke von Heiner Blum, Professor für Experimentelle Raumkonzepte an der Hochschule für Gestaltung in Offenbach, und seiner Studenten. Gezeigt werden Graffitis von der archaischen Vorzeit, der sogenannten Steinzeit, bis in die Gegenwart. Besonders in aktuellen Darstellungsformen verwandeln Graffitis grauen Beton in künstlerische Benutzeroberflächen. Geöffnet ist die Ausstellung bis einschließlich 26. November mittwochs, samstags und sonntags von 15 bis 18 Uhr. Der Eintritt ist frei.

## Adventskalender für den guten Zweck

**Bad Soden (bs)** – Der Lions Club Bad Soden Vortaunus verkauft im November wieder Adventskalender für den guten Zweck. Die Aktion wird von 60 Sponsoren unterstützt, die 265 Sach- und Geldspenden im Wert von rund 16.000 Euro zur Verfügung gestellt haben. Mit dem Erlös aus dem Verkauf der Adventskalender fördert der Lions Club Vortaunus in Bad Soden die städtische Initiative „Hand in Hand“ und die Hospiz-Station „Die Quelle“.

Die Adventskalender kosten sechs Euro pro Stück und haben eine eigene Nummer, die zugleich als Los für die Lotteriedienst. Die Preise reichen von wertvollen Einkaufs- und Dienstleistungsgutschei-

nen bis zu zwei Barpreisen von je 500 Euro. Die Gewinnnummern werden ab 1. Dezember täglich auf der Webseite des Lions Club Vortaunus veröffentlicht. Die Adventskalender können in der Bücherstube Gundi Gaab, Platz-Rueilmalmaison 1, im Kiosk am Kurpark, Königsteiner Straße 67, im Presse-Kiosk Butzer, Hauptstraße 41 in Neuhain und in Cemal's Laden, Hauptstraße 5 in Sulzbach, erworben werden. Außerdem werden die Adventskalender an den Samstagen im November zwischen 10 und 14 Uhr am Lions-Stand auf dem Wochenmarkt und vor dem Rewe-Markt, Hasselstraße 50–52, verkauft.

**Mehr:** www.lions-club-vortaunus.de



Bürgermeister Frank Blasch (re.) hat den ersten Adventskalender von Uli Fink, Präsident des Lions Club Vortaunus, gekauft.

**Foto:** Lions Club Vortaunus

**DR MONA RUDOLPH**

Dr. med. Mona Rudolph  
Fachärztin für Ästhetik & Plastische Chirurgie

Hauptstrasse 33  
61462 Königstein i. Ts.  
Tel.: 06174 9688114  
info@drmonarudolph.com  
www.DrMonaRudolph.com  
@dr.monarudolph

**OPERATIONEN**  
Intimchirurgie, Oberlidstraffung, Fettabsaugung, Straffungsoperationen u.a.

**ÄSTHETIK**  
Botox®, Hyaluron, Radiofrequenz- & Microneedling, Eigenbluttherapie (PRP), Lippenunterspritzung, Fettweg-Spritze, Radiesse® & Sculptra® u.a.

**VITALISIERUNG**  
Infusionstherapie, Mikrobiom-, Mitochondrien- & Laboranalyse, Krankheitsprävention, Leistungssteigerung u.a.

Liebe Kundinnen und liebe Kunden,

aus unserer hauseigenen Konditorei, hergestellt mit besten Rohstoffen, startet ab dem 13. November 2023 wieder der offizielle Verkauf unseres

### Weihnachtsgebäcks

**Wir bieten an:**

- Christstollen in verschiedenen Größen, ab Dezember auch Mohn- und Mandelstollen
- Weihnachts- oder Butterspritzgebäck
- Zimtsterne, Nuss- und Mandelmakronen
- Bethmännchen
- handgeschöpfte Schokolade, verschiedene Sorten

Unser Serviceteam des Café-Restaurants steht Ihnen täglich zu den Öffnungszeiten von 11.30 Uhr bis 20.00 Uhr für Fragen zum Verkauf zur Verfügung.

Kommen Sie doch einfach auf einen Cafébesuch oder ein Essen in gemütlicher Atmosphäre vorbei und lassen sich von uns verwöhnen!

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch.**

**Betriebsgesellschaft Altkönig-Stift mbH**

Feldbergstraße 13-15  
61476 Kronberg im Taunus  
Telefon: 061 73 / 31-0 | Telefax: 061 73 / 64 09 54  
E-Mail: info@alkoenig-stift.de | www.alkoenig-stift.de

## Weihnachtsmusical „Der kleine Lord“

von Frances Hodgson Burnett – erzählt von Nele Neuhaus, dargestellt von Reitern und Pferden des Hofgut Liederbach und musikalisch begleitet von der Violinistin Natascha Naon.

**Samstag, 25. November 2023**

Einlass: 18:00 Uhr Beginn: 18:30 Uhr

Am Nassgewann 2, 65835 Liederbach

**Karten-Vorverkauf**

unter: [www.hofgutliederbach.de/tickets](http://www.hofgutliederbach.de/tickets)

Kinder bis 12 Jahre: 49,- € / Erwachsene: 69,- €

## Angebliche „Polizisten“ stehlen Antiquitäten

**Bad Soden (bs)** – Am vergangenen Samstag drangen gegen 4 Uhr morgens zwei unbekannte Täter in ein Haus in Bad Soden ein und entwendeten Antiquitäten im Wert von mehreren Tausend Euro. Die Täter waren auf unbekannte Weise in das Haus in der Königsteiner Straße gelangt und hatten in einem oberen Stockwerk die Tür eines Geschäftsraums mit Antiquitäten aufgehebelt. Hier nutzten sie Müllsäcke, in die sie das Diebesgut steckten.

Der Geschädigte, der gegenüber auf demselben Flur wohnt, überraschte die Täter im Flur. Diese gaben sich daraufhin als Kriminalpolizei aus und forderten ihn auf, in seine Wohnung zurückzukehren. Der Geschädigte kam dem nach.

Aus seiner Wohnung hörte er, wie die Täter die Flucht ergriffen. Er lief ihnen nach und konnte nur noch sehen, wie sie in der Adlerstraße in Richtung Westen flüchteten.

### Ermittlungsverfahren

Die beiden Täter werden folgendermaßen beschrieben: erster Täter – männlich, dunkler Teint, akzentfreies Deutsch, bekleidet mit einer das Gesicht verdeckenden Maske, wattierter Jacke mit Ärmeln mit Karomuster; zweiter Täter – ebenfalls mit einer Maske, die das Gesicht verdeckte.

Ein Ermittlungsverfahren wegen Einbruchdiebstahl wurde eingeleitet. Hinweise nimmt die Kriminalpolizei Main-Taunus unter der Rufnummer 06196 2073-0 entgegen.



## Gewerbeverein startet wieder Schaufensteraktion

**Bad Soden (bs)** – Der Gewerbeverein Bad Soden führt in diesem Jahr wieder gemeinsam mit der Stadt Bad Soden eine weihnachtliche Schaufensteraktion durch. „Von Montag, 27. November, bis Dienstag, 9. Januar 2024, können wieder Weihnachtskugeln gezählt werden“, erläutert Matthias Fay, der Vorsitzende des Vereins. Die Kugeln werden in verschiedenen Geschäften in Bad Soden und Neuenhain dekoriert. Wer richtig gezählt hat, bekommt einen Schoko-Nikolaus. Zusätzlich werden auch Tannenbäume auf Teilen des Bad Sodener Spielteppichs dekoriert. „Wer die Bäume richtig gezählt hat, kann an einem Gewinnspiel teilnehmen“, so Fay, „mit der Chance, einen original Bad Sodener Spielteppich zu gewinnen.“ Der hochwertige Spielteppich bringt Bad Sodener Kolorit in das Kinderzimmer. Der Gewerbeverein teilt mit, dass das nächste „Get together“ von Mitgliedern und Interessenten am Donnerstag, 23. November, um 19.30 Uhr im Gustav's in Bad Soden stattfindet. Um Anmeldung per E-Mail unter [info@gewerbeverein-bad-soden.de](mailto:info@gewerbeverein-bad-soden.de) wird gebeten. **Mehr Infos:** [www.gewerbeverein-bad-soden.de](http://www.gewerbeverein-bad-soden.de)

## Kinder entdecken den Wald mit allen Sinnen

**Bad Soden (bs)** – Was passiert im Wald, wenn der Winter kommt? Das Familienzentrum Schatzinsel bietet Kindern von drei bis sechs Jahren und ihren erwachsenen Begleitpersonen die Gelegenheit, dieser Frage mit allen Sinnen nachzugehen. An zwei Nachmittagen begleitet die walderfahrene Pädagogin Michaela Kern eine interessierte Gruppe in den Langenhainer Wald, um nach geheimnisvollen Spuren und Schätzen Ausschau zu halten und Spannendes über den Wald und seine Bewohner zu lernen. Treffpunkt ist am Montag, 13. November, und Freitag, 17. November, jeweils um 15 Uhr am Langenhainer Kinder- und Familienhaus, Sportplatzstraße 1. Von dort aus geht es auf leicht zugänglichen Wegen durch den Wald. Die Teilnahmegebühr beträgt 16 Euro pro Familie.

## Peterchens Mondfahrt – Kindertheater im Kino

**Bad Soden (bs)** – Auch in diesem Monat haben Familien mit Kindern ab drei Jahren wieder die Möglichkeit, im Bad Sodener Kino ein fantasievolles Theaterstück zu erleben. In seiner Reihe „KinderTheater im Kino“ präsentiert das Familienzentrum Schatzinsel das Stück „Peterchens Mondfahrt“: Die Theatergruppe Theaterra bringt die fantastische Reise vom Maikäfer Sumsemann und den Kindern Peterchen und Anneliese über die Sternenwiese, die Milchstraße und bis zum Mond auf die Bühne – eine farbenfrohe Inszenierung, die der ganzen Familie Freude machen wird. **Zeit und Ort:** 26. November um 15.00 Uhr im Kino CasaBlanca Art House, Zum Quellenpark 2 in Bad Soden gezeigt, Einlass ist ab 14.45 Uhr. **Eintritt:** Fünf Euro für Kinder und zehn Euro für Erwachsene. Eine finanzielle Unterstützung durch den Förderverein „Leben gestalten“ ist unkompliziert möglich. **Weitere Infos und Tickets** unter [www.evangelische-familienbildung.de](http://www.evangelische-familienbildung.de)

## Wenn das Baby Signale gibt – Kurs für Eltern

**Bad Soden (bs)** – Eltern von Babys zwischen etwa sechs und 24 Monaten haben die Chance, bei dem Kurs „babysignal“ im Familienzentrum Schatzinsel einen spannenden Weg zum Dialog mit ihrem Kind zu entdecken. Gemeinsam mit ihren Babys können sie einfache Handzeichen erlernen, mit denen sich die Kleinen mitteilen, Bedürfnisse äußern und sogar von kleinen Erlebnissen „erzählen“. Das tun sie oft lange, bevor sie die ersten Worte sprechen. Für Eltern ist es ein faszinierendes Erlebnis zu sehen, wie ihre Kinder sich ihnen mit den Händen mitteilen und wie glücklich es die Kleinen macht, sich verstanden zu fühlen. Der Kurs findet zweimal samstags statt, und zwar am 25. November und am 2. Dezember, jeweils von 10 bis 11.30 Uhr im Familienzentrum Schatzinsel in Bad Soden, Königsteiner Straße 6a. Die Teilnahme kostet 65 Euro. **Anmeldung** unter [www.evangelische-familienbildung.de](http://www.evangelische-familienbildung.de)

### Uns gibt es auch online!

Alle Ausgaben können auch im Netz gelesen werden unter:  
– [www.taanus-nachrichten.de](http://www.taanus-nachrichten.de) –

# „Er war und ist ein Vereinsmensch“ – Toni Ohlenschläger feiert seine acht Lebensjahrzehnte



Toni Ohlenschläger vor einem Modell des Alten Altenhainer Rathauses. Er hat das Vereinsleben des Bad Sodener Ortsteils entscheidend mitgeprägt. **Foto: privat**

**Königstein/Bad Soden (ju)** – Toni Ohlenschläger feiert am heutigen Donnerstag, 9. November, seinen 80. Geburtstag. Er hat beruflich, politisch und auch ehrenamtlich seine Spuren in Königstein und Bad Soden hinterlassen.

## Heimat Königstein

Mit eineinhalb Jahren kam Ohlenschläger nach Königstein. Seine Familie musste aufgrund der Kriegereignisse die Flucht aus Schlesien antreten, fand in der kleinen Stadt im Taunus ihre neue Heimat. Hier war sein Vater geboren, sein Großvater hatte 1935 in Königstein seine Fahrschule eröffnet. Der lebensfrohe Junge wurde hier mit drei Geschwistern groß, machte im elterlichen Unternehmen, zu dem neben der Fahrschule auch eine Tankstelle und eine Kfz-Werkstatt gehörten, seine Ausbildung im kaufmännischen Bereich. Nach seiner Ausbildung zum Fahrlehrer blieb er weiter im Familienunternehmen. Und er wäre nicht er gewesen, wenn er nicht 1973 eben diese Fahrschule gemeinsam mit seiner Frau Marita übernommen hätte und von da an über 20 Jahre lang jungen Menschen das Autofahren beigebracht hat. Noch heute begegnen ihm ehemalige Fahrschüler, was ihn immer wieder zum Schmun-

zeln bringt und sicherlich die ein oder andere Anekdote aufblitzen lässt. In jungen Jahren engagierte er sich in der Feuerwehr, bei der DLRG und im Männerchor.

## Altenhainer Vereinsleben

Noch vor der Übernahme des elterlichen Betriebs war Toni Ohlenschläger nach der Hochzeit mit seiner Frau von Königstein nach Altenhain gezogen. „Von der Königsteiner Kirchstraße in die Altenhainer Kirchstraße“, witzelt der Jubilar und denkt gern daran zurück, wie dieser Umzug auch sein weiteres Leben beeinflusste. Denn der redgewandte und offene Ohlenschläger wurde schon bald von den Vereinen des Ortes umworben. Zuerst kam die Feuerwehr auf ihn zu, es folgten der Obst- und Gartenbauverein, für den er die Fasnacht schmiss, der Gesangsverein „nutzte“ sein musikalisches Talent – Ohlenschläger entwickelte sich zum Moderator. Viele schätzten seine Arbeit, seinen unkomplizierten Umgang mit den Menschen – in vielen Vereinen übernimmt er Vorstandstätigkeiten. 1984 gründete sich der Vereinsring, Toni Ohlenschläger wurde der Vorsitzende – und ist es bis heute. Die Altenhainer schätzen „ihren“ Toni, keine Feier ohne ihn, kein Event, dem er nicht seine Stimme und Unterstützung leiht.

Ob Bobbycarrennen, Karnevalsveranstaltung, Kerbeborschumzug – Toni Ohlenschläger moderiert, singt, redet und feiert. In der Sodener Karnevalsgesellschaft bekleidete er das Amt des Hofmarschalls, wurde Protokoller und hatte anschließend 22 Jahre das Amt des Sitzungspräsidenten inne. Gemeinsam mit seinem guten Freund Helmut Witt leitete er auch viele Jahre die Vereinsgeschicke.

„Er war und ist ein Vereinsmensch, er kann die Menschen motivieren, im Vereinsleben tätig zu sein“, blickt Ehefrau Marita auf die vielen Jahre ehrenamtlicher Tätigkeit zurück. Sie hat ihm stets den Rücken freigehalten, ihn in seinem Ehrenamt unterstützt.

## Quereinstieg

Unterstützt und bestärkt hat sie ihren Mann auch, als er 1985 aus gesundheitlichen Gründen den Fahrlehrerberuf und die Firma aufgeben musste. Doch Toni Ohlenschläger wäre nicht Toni Ohlenschläger, wenn er nicht eine neue Berufung gefunden hätte. Als Quereinsteiger kam er in die Bad Sodener Stadtverwaltung und arbeitete hier über 15 Jahre in der Abteilung Jugend, Soziales und Sport. 2000 übernahm er die Leitung des Fachbereichs Kultur. Passend für jemanden, dem der Jazz sehr ans Herz gewachsen ist. Noch heute, lange nach seinem Eintritt in den Ruhestand, verpasst er keinen „Jazz am Quellenpark“, ist zur Stelle, wenn man ihn oder seine Expertise benötigt. Hinzu kam, dass er sich zwölf Jahre als Personalratsvorsitzender eingebracht hat.

## Politisch engagiert

Doch nicht nur im Vereinsleben war Ohlenschläger aktiv, er engagierte sich auch politisch. Bei der Kommunalwahl 2011 wurde er zum Stadtverordneten gewählt und noch im selben Jahr wurde er für die CDU in den Magistrat gewählt. Zehn Jahre prägte er die politischen Entscheidungen der Stadt mit, bis er 2021 auf eigenen Wunsch ausschied. Toni Ohlenschläger ist sehr mit Altenhain verwurzelt. Nicht nur durch seine ausgeprägte Vereinsarbeit, er machte sich auch einen Namen durch seine Funktion als Bauleiter bei der Renovierung des Alten Rathauses in Altenhain 2015. All dieses Ehrenamt blieb auch höheren Stellen nicht verborgen. 2014 zeichnete Landrat Michael Cyriax Toni Ohlenschläger mit dem Landesehrenbrief aus. Ein Ritterschlag für ein ehrenamtliches Engagement und überaus verdient, wenn man die Altenhainer fragt. Zu wünschen sind ihm weiterhin erfüllte Jahre im Kreise seiner Familie mit seinen Kindern, Schwiegerkindern und den vier Enkeln.

## Großes Interesse an Glasfaser – die digitale Moderne kommt nach Sulzbach

**Sulzbach (bs)** – In Sulzbach steht der Start des Glasfasernetzausbaues durch die Deutsche GigaNetz GmbH bevor. Dies geschieht vor dem Hintergrund eines gewachsenen Interesses der Bürgerinnen und Bürger, insbesondere seit der Verlängerung der Nachfragebündelung. Der Startschuss soll voraussichtlich im Frühjahr 2024 fallen.

## Großer Zuspruch der Bevölkerung

Dazu Laura Tiefenthal, Abteilungsleiterin für Regionale Kooperation bei der Deutschen GigaNetz GmbH: „Die positive Resonanz und der Zuspruch der Bevölkerung haben uns motiviert, umgehend mit den Planungen für das Glasfasernetz in Sulzbach zu beginnen. Wir sind uns sicher, dass diese Nachricht und der Beginn der Bauaktivität nochmals eine gesteigerte Nachfrage auslösen wird.“ Der Sulzbacher Bürgermeister Elmar Bociek freut sich darüber: „Glasfaser ist die Zukunftstechnologie für eine digitalisierte Welt. Schön, dass sich zahlreiche Sulzbacher Bürgerinnen und Bürger für einen Glasfaseranschluss entschieden haben und hiermit für unsere Gemeinde die Weichen in Richtung Zukunftsfähigkeit stellen.“ Angetan zeigt sich Bociek insbesondere von der altersunabhängigen Bereitschaft, „den Fortschritt anzunehmen und damit aktiv eine Entwicklung zu fördern, welche die Attraktivität des Standortes Sulzbach sowohl für Familien als auch für Unternehmen perspektivisch gewährleistet.“ Diejenigen, die bislang keinen Anschluss beauftragt haben, können sich noch für das zukunftssichere Internet entscheiden. „Die nun anstehende Phase der Ausbauplanung bietet weiterhin die Möglichkeit, einen Vertrag bei



Das Glasfasernetz wird ausgebaut. Dazu werden auch Verteilstationen installiert. **Foto: Gemeinde Sulzbach**

uns abzuschließen. Für Bestellungen in diesem Zeitraum ist die Errichtung des neuen Anschlusses bis in die eigenen vier Wände weiterhin kostenlos. Unser Ziel ist es, möglichst alle Adressen, die Glasfaser bestellt haben, zeitnah anzubinden“, konkretisiert Laura Tiefenthal.

## Die Vorteile der Glasfaser

Während beim Kupfer- oder Koaxial-Kabel vielfach nur ein Teil der vollen Übertragungsleistung tatsächlich in einem Haushalt ankommt, schafft ein Glasfaseranschluss konstant höhere Geschwindigkeiten ohne Datenverlust. Zudem ist Glasfaser das Über-

tragungsmedium der Zukunft. Wer es genau wissen möchte, kann sich direkt an die Beraterinnen und Berater der Deutschen GigaNetz GmbH wenden, die teilweise noch in den Straßen unterwegs sind.

**Weitere Infos** und Kontaktmöglichkeiten sind unter [www.deutsche-giganetz.de/sulzbach](http://www.deutsche-giganetz.de/sulzbach) zu finden. Weiterhin steht auch das von der Deutschen GigaNetz bereitgestellte Auskunftsangebot im Beratungscontainer auf dem Parkplatz am Großen Dalles in der Schwalbacher Straße in Sulzbach zur Verfügung – Öffnungszeiten: Dienstag von 10 bis 12 Uhr und Donnerstag von 18 bis 20 Uhr.



## Mit Spaß bei der Sache – Kinderfest in der Kahlbachhalle



Die Kinder enthüllen die neuen Spielgeräte.

Foto: TSG Altenhain

Altenhain (bs) – Mit großer Resonanz und insgesamt mehr als 200 Besuchern hat die TSG Altenhain ihr erstes Kinderfest ausgerichtet. In den drei Stunden

der Veranstaltung haben sich die Kinder mit großem Spaß bei einer Vielzahl von Sportgeräten in der Altenhainer Kahlbachhalle vergnügt. Eingeladen

waren alle Vereinsmitglieder sowie interessierte Kinder in Begleitung ihrer Eltern oder Großeltern. Dabei gab es auch einen Verkauf von gespendeten Kuchen. Gefördert durch 1.000 Euro aus dem Programm „Sporttage sind Feiertage“ des Deutschen Olympischen Sportbundes wurden durch den Verein Neuananschaffungen getätigt – unter anderem zwei Rutschautos, zwei Mini-Dreiräder und ein Kriechtunnel sowie eine Holzrutsche zum Einhängen in die Kletterwand. Die neuen Spielgeräte wurden bei dem Fest enthüllt.

„Die Veranstaltung hat allen viel Freude gemacht“, bilanziert der Verein. „Es ist sehr wahrscheinlich, dass wir wieder ein Kinderfest ausrichten werden.“ Der Dank des Vereins geht an die ehrenamtlichen Helfer, vor allem an die Übungsleiterin Eltern- und Kindturnen Laura Hönisch und an Pressewartin Alice Laporte. Mehr Infos: [www.tsg-altenhain.de](http://www.tsg-altenhain.de)

## Spendenaktion der Bad Sodener FDP



Christiane Dressler und Stefan Hollidt (re.), Vorstände der FDP Bad Soden, bei der symbolischen Scheckübergabe an Andreas Valbert (li)

Foto: FDP Bad Soden

Bad Soden (bs) – Die FDP Bad Soden hat Geld gesammelt und gespendet: 1.200 Euro gingen an den ambulanten Hospiz- und Palliativ-Beratungsdienst „Die Quelle“. Beim Neuenhainer Herbstmarkt waren Spenden für den

wohltätigen Zweck gesammelt worden. Der Betrag wurde dann durch Spenden der Mitglieder der FDP Bad Soden zur Gesamtsumme aufgestockt. Der symbolische Scheck ging an Andreas Valbert, den Koordinator des ambulanten Hospizdienstes.

### Begleitung Schwerstkranker

Valbert bedankte sich bei der FDP Bad Soden: Die Spende unterstütze die Arbeit der Ehrenamtlichen bei der Begleitung von schwerstkranken und sterbenden Menschen und deren Angehörigen in der häuslichen Umgebung. „Die ehrenamtlichen Hospizbegleiterinnen und -begleiter schenken Zeit und Da-Sein in der letzten Lebensphase.“

Stefan Hollidt, Vorstand der FDP Bad Soden, sagte: „Wir freuen uns über den Erfolg beim Herbstmarkt und über die großartige Spendenbereitschaft unserer Mitglieder. Die Unterstützung dieser und anderer wohltätiger Organisationen in unserer Stadt ist uns eine Herzensangelegenheit.“

## Wissenswertes über die Familie von Gagern

Bad Soden (bs) – Der historische Verein Bad Soden lädt zu einem Vortrag in das Foyer des Kulturzentrums Badehaus in Bad Soden ein. Der Autor Torsten Weigelt referiert am Samstag, 18. November, um 15 Uhr über das Thema „Von Gagern – Pioniere der deutschen Demokratie“. Weigelt hat eine Biografie über die Familie von Gagern geschrieben, deren Name eng mit der Demokratiegeschichte und der Frankfurter Paulskirchenversammlung verknüpft ist. Im Zentrum steht die Frage nach dem Beitrag des Vaters Hans Christoph von Gagern und seiner politischen Söhne Friedrich, Heinrich und Max zur nationalen und regionalen Demokratiegeschichte, thematisiert werden darüber hinaus ihr Verhältnis zu Liberalismus und Nationalismus sowie ihre Haltung zur sozialen Frage. Der Autor Weigelt lebt in Kelkheim, wo die Familie von Gagern noch allgegenwärtig ist und wo sie von 1815 bis 1866 ein Hofgut bewohnte und bewirtschaftete. Der Eintritt ist frei.



„Volle Fahrt ins Investment!“

**EINLADUNG ZUM VORTRAG**  
„Pflege-Immobilie als Kapitalanlage“  
17. November 2023 | 18.30 Uhr

elaya hotel frankfurt oberursel,  
Zimmersmühlenweg 35, 61440 Oberursel/Taunus

Alexander Stroh, Leiter Immobilienvertrieb, referiert zum Thema „Pflege-Immobilie als Kapitalanlage, verbunden mit einem sicheren Pflegeplatz“.

Neben 3,5% Rendite erwerben Sie mit dem Kauf eines Pflege-Appartements automatisch das bevorzugte **BELEGUNGS-RECHT FLEX**, welches Ihnen ermöglicht, sich im Falle einer Pflegebedürftigkeit einen Pflegeplatz in einer unserer zahlreichen avendi-Einrichtungen auszusuchen – und das mit Wartelistenpriorität.

Die avendi ist im gesamten Bundesgebiet vertreten.

Wir bitten um Ihre Anmeldung unter:

0621 8607-255 | [vertrieb.immobilien@dus.de](mailto:vertrieb.immobilien@dus.de)

DIRINGER & SCHEIDEL WOHN- UND GEWERBEBAU GMBH  
Wilhelm-Wundt-Str. 19 | 68199 Mannheim | [www.dus.de](http://www.dus.de)



## Kinderfahrgeschäft geknackt

Sulzbach (bs) – Im Sulzbacher Main-Taunus-Zentrum haben unbekannte Täter die Münzfächer zweier Kinderfahrgeschäfte geknackt und einen vierstelligen Gesamtschaden verursacht. Die Tatzeit erstreckt sich auf die letzten Wochen. Hinweise können der Polizei in Eschborn unter der Telefonnummer 06196 9695-0 gegeben werden.

## Bargeld aus Fahrzeug gestohlen

Sulzbach (bs) – Diebe haben einen hohen Bargeldbetrag aus einem Firmenfahrzeug im Main-Taunus-Zentrum erbeutet. Der oder die unbekannten Täter hatten dazu auf dem Parkdeck des Einkaufszentrums eine Scheibe des Fahrzeugs eingeschlagen. Sie flüchten unerkannt. Zeuginnen und Zeugen werden gebeten, sich unter der Telefonnummer 06196 2073-0 zu melden.

# GOLDANKAUF

Ihr Juwelier Fehn in Kronberg seit 1916

## Rekordhoch beim Goldpreis!

JETZT PROFITIEREN!

Sofort Bargeld für:

Gold- und Silberschmuck · Goldmünzen  
Goldbarren · Zinn · Altgold · Zahngold  
Taschenuhren · Edelsteine · Silberbesteck

Ankauf von Luxusuhren: Rolex, Breitling,  
Audemars Piguet, Patek Philippe

Kostenlose und  
professionelle  
Beratung durch  
Expertise vor Ort!

☎ 06173 - 10 22



MO - FR: 10<sup>30</sup> - 18<sup>00</sup> // SA: 10<sup>30</sup> - 14<sup>00</sup>

P  
PARKPLÄTZE  
AN DER TANZHAUSSTRASSE  
(STREITKIRCHE)

JUWELIER FEHN - FRIEDRICH-EBERT-STRASSE 14 - 61476 KRONBERG



# lokal & von privat an privat KLEINANZEIGEN

## ANKÄUFE

**Alte Orientteppiche** und Brücken gesucht, auch abgenutzt. Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel. Tel. 06171/55497 oder 0171/2060060

**Alte Gemälde** gesucht, Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel. Tel. 06171/55497 oder 0171/2060060

**Militärhistoriker** su. Militaria & Patriotika bis 1945! Orden, Abz., Urkunden, Fotos, Uniformen, usw. Zahle Top-Preise! Tel. 0173/9889454

**Suche Rasentraktor**, Hochgrasmäher oder Balkenmäher sowie einen PKW-Anhänger oder Pferdeanhänger. Tel. 0177/7177706

**Kaufe bei Barzahlung** alte und nostalgische Bücher, Briefmarkensammlungen, alte Briefe, Postkarten, Münzen, Medaillen, alte Geldscheine, Bronzen, Porzellan u. Uhren aller Art. Tel. 06074/46201

**ASIATIKA gesucht:** Buddhas, Jade, Textilien uvm. Tel: 0611-305592 www.kunsthandel-bursch.de

**Bücher und Fotos** über den 1. + 2. Weltkrieg von privatem Militärhistoriker gesucht. Gerne auch ganze Sammlungen. Tel. 06172/983503

**Sammler kauft:** Tafelsilber-Besteck, Musikinstrumente auch defekt, Porzellan, Zinn, Taschen und Armbanduhrn – auch defekt, Münzen aller Art. Mobil: 0157/54508949

**HIFI-Geräte** (hochwertig) der 70/80er wie Plattenspieler, Verstärker + Boxen sowie Rock/Soul-LP's gesucht. Tel. 0177/8045473

**Suche antike Uhren** (auch defekt), Fotoapparate, Meissen, Rosenthal, Gemälde, Militaria, Blechspielzeug, Jagdzubehör, Nachlässe u. Sammlungen. Tel. 06108/9154213

**Privater Militaria Sammler** aus Königstein sucht militärische Nachlässe u. Einzelstücke für die eigene Sammlung. Zahle für von mir gesuchte Stücke Liebhaberpreise. Gerne auch kostl. und unverbindliche Beratung. Tel. 06174/209564

**Frau Patricia kauft** Pelze aller Art, Nähmaschinen, Puppen, Alt- und Bruchgold, Krüge, Bilder, Silberbesteck, Schreibmaschinen, Perücken, Porzellan, Gardinen, Teppiche, Münzen, Ferngläser, Ledertaschen, Krokotaschen, Eisenbahn, Kleidung, Messing, Gobelinen-Bilder, Zinn, Perlen, kompl. Nachlässe, Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung und Anfahrt, sowie Werteneinschätzung. Zahle Höchstpreise in bar vor Ort, 100% seriös und diskret. Täglich erreichbar von 7.30 bis 21 Uhr. Tel. 06173/3358229

**Kaufe Gemälde, Meissen, Figuren, Uhren, Geigen, Blechspielzeug, Orden, Krüge, Bestecke, Silber.** 50-70er J. Design Tel. 069/788329

**Alte Gemälde, Skulpturen und moderne Grafiken zu kaufen gesucht!** Telefon 06723 8857310 WhatsApp 0171 3124950 kunsthandel-draheim@t-online.de

**V&B, Hutschenreuther, Rosenthal, Meissen, KPM-Berlin, Herend** etc. von seriösem Porzellansammler gegen Barzahlung gesucht. Auch Figuren! Auch Sa. u. So. Tel. 069/89004093

**Sammler kauft Silberbestecke**, alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Zinn, Teppiche, Bleikristall uvm. zu Sammlerpreisen! Fachkundig und kompetent! Tel. 069/89004093

**Frau Milli aus Rödelheim kauft:** Pelze, Nerze aller Art, Kleidung, Möbel, Porzellan, Silberbesteck, Uhren, Schallplatten, Schreib- u. Nähmaschinen, Perücken, Bücher, Krüge, Münzen, Bernstein, Silber aller Art, Modeschmuck, Altgold, Bruchgold, Goldschmuck, Zahngold, Leder- u. Krokotaschen, Antiquitäten, Bilder, Teppiche, Zinn, Perlen, Orden, Bleikristall, Ferngläser, Puppen, Briefmarken, kompl. Nachlässe aus Wohnungsauflösung. Kostenlose Beratung u. Werteneinschätzung. Zahle bar Vorort. Tägl. v. 7-21.30 Uhr, gerne auch am Wochenende. Tel. 069/59772692

**Familie Heinrich sucht** Pelze und Nerze aller Art, Altgold und Bruchgold, Goldschmuck, Zahngold, Leder- und Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Gold-/Silbermünzen, Silber, Perücken, Puppen, Ferngläser, Bleikristall, Modeschmuck, Krüge, Silberbesteck, Zinn, Bernsteinschmuck, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschine, Uhren, Taschenuhren, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung und kostenlose Anfahrt sowie Werteneinschätzung. Zahle Höchstpreise bar vor Ort, 100% seriös und 100% zuverlässig. Von Mo-So von 08:00-20:00 Uhr. Familie Strauss. Tel. 069/66059493

**Ankauf von Designklassikern**, Möbeln, Lampen u. Kunstobjekte des 20. Jahrhunderts. Einzelstücke und ganze Nachlässe. Teakholzmöbel, Marken wie Cassina, Knoll, Fritz Hansen, B&B Italia, Ligne Roset u.v.m. Ursula Hornung Tel. 06195/63797

**Herr Leibnitz kauft:** Pelze aller Art, Bekleidung, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Leder- u. Krokotaschen, Figuren, u. Eisenbahn, Münzen, Perücken, Puppen, Ferngläser, Bleikristalle, Bilder, Zinn, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Uhren, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Werteneinschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort. Von Mo. - So. 8.00 - 20.00 Uhr Tel. 06172/9818709

**Info!** Ich kaufe Pelze, alt-Bruch-Zahn-Gold, Goldschmuck, Münzen, Perücken, Puppen, Ferngläser, Bleikristall, Modeschmuck. Silberbesteck, Bernstein, Teppiche, Nähmaschinen, Uhren, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung u. Anfahrt in ganz Hessen und Werteneinschätzung. Zahle Höchstpreise, 100Pro. seriös und diskret. Barabwicklung vor Ort. Mo-So. 8-20 Uhr. Tel. 06074/8458141

**Frau Angel sucht:** Pelze, Nähmaschinen, Porzellan, Kleider aller Art, Bleikristall, Möbel, Puppen, Schallplatten, Teppiche, Silberbesteck, Zinn, Silber/Gold Münzen, Zahngold, Bruchgold, Bernstein, Modeschmuck, Taschenuhren, Gardinen, Tischdecken, Kleidung aller Art, Haushaltsauflösungen. Kostenlose Anfahrt Umkreis 100 km, Werteneinschätzung. Zahle bar. 100% seriös, tägl. von 8-21 Uhr, auch an Feiertagen. Tel. 069/97696592 od. 0178/4161775

**Frau Menzen kauft** Pelze aller Art, Nähmaschine, Schreibmaschine, Figuren, Schallplatten, Eisenbahnen, Leder u. Krokotaschen, Silberbesteck, Bleikristall, Porzellan, Zinn, Modeschmuck, Möbel, Kleider, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Gardinen, Uhren, Münzen, Bernstein, Perlen, Bilder, Gobelinen, Messingen, Teppiche, Orden, Fernglas, Puppen, Perücken, Krüge, komplette Nachlässe sowie Werteneinschätzung, 100% seriös u. diskret. Barabwicklung vor Ort, täglich Mo.-So. von 8-21 Uhr. Tel. 06196/4026889

**Frau Danna mit jahrel. Erfahrung:** Perücken, Ferngläser, Bleikristall, Bilder, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Goldschmuck, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Münzen, Teppiche, Porzellan, Pelze, Silber, Nähmaschinen, Uhren, Gobelinen, Möbel, Gardinen, alte Tischdecken. Kostenlose Beratung u. Anfahrt (bis 100 km) sowie Werteneinschätzung. Zahle Höchstpreise! 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort. Mo. - So. 8:00 - 20:30 Uhr. Tel. 06031/7768934

**Ankauf von Designklassikern**, Möbeln, Lampen u. Kunstobjekte des 20. Jahrhunderts. Einzelstücke und ganze Nachlässe. Teakholzmöbel, Marken wie Cassina, Knoll, Fritz Hansen, B&B Italia, Ligne Roset u. v. m. Ursula Hornung, Tel.: 06195 63797

## GOLD-ANKAUF Antik Galerie Wagner Bares für Schätze

Wir bieten Bewertungen, Schätzungen und Ankäufe von Kunst, Schmuck (alt wie neu), Silberbesteck, Bernstein, Goldmünzen und Uhren aller Art werden von unseren Kunstexperten taxiert.

Goldschmiedearbeiten, Edelmetallverwertung, Batteriewechsel, Reparaturen aller Art. Selbstverständlich können Sie auch ohne telefonische Anmeldung zu uns kommen, Parkplätze direkt vor der Tür!

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!** Ankäufe auch bei Ihnen zu Hause. bis 70,- €/gr Gold

**Klosterstraße 1 61462 Königstein Tel.: 06174 9610801 oder 0176 60431216**

## AUTOMARKT

**Erbstück sucht** Fahrer/-in, Daewoo Karlos 1.4, Hubraum 1399, hellblau, Metalliclackierung, Automatik, TÜV 10/25, EZ 05/2004, <21000 km (Originalmotor!), 2. Hand von privat, 3300,- €. Tel. 06195/975735

**Ford B-Max** 1,0L Eco, 92 KW, Rubyrot Met., 35T KM, Garagenw., 1. Hand, Erstzul. 06/2017, v. Privat, VHB 9.500,- €. Tel. 0173/6514688

## PKW GESUCHE

**Suche BMW, AUDI und MERCEDES** von privat, auch reparaturbedürftig. Gerne können Sie mir auch ein anderes anbieten. Tel. 0176/22051453

**Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohnwagen!** 0800-1860000 (kostenlos) www.ankaufwohnmobile.de

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen** 03944-36160 · www.wm-aw.de Fa.

**Barankauf PKW + Busse** In jeglichem Zustand Tel: 069 20793977 od. 0157 72170724

## GARAGEN/STELLPLÄTZE

**PKW-Stellplatz** in BHBG Elisabethenstr. ab sofort zu verm., monatl. 45,- €. Tel. 0176/78969779

**PKW Stellplatz in Tiefgarage** in Oberhöchstadt zu vermieten. Tel. 0172/6972092

**SELTENE GELEGENHEIT!** Tiefgaragen-Stellplatz in Kronberg-Schönberg, Am Weißen Berg 5, zu verkaufen. Tel. 0172/9511370

**Überdachter Stellplatz** für Wohnmobil 8,50 m lang, 3,30 m hoch u. 2,40 m breit für das ganze Jahr gesucht. Scheune, Halle o. Wiese wäre gut. Tel. 0177/2897901

**Die auflagenstärksten Lokalzeitungen für Ihre Werbung!**

## MOTORRAD/ROLLER

**Suche Oldtimer:** Motorrad, Moped, Mofa oder Hilfsmotor von Horex, Adler, Nsu, Dkw, Zündapp, Hercules, Kreidler, Maico, Lutz, Honda, Yamaha, Vespa, Benelli und andere, auch defekt, in Teilen oder zum Restaurieren. Tel. 0176/72683203 oder 06133/3880461 pauzei@web.de

## KENNELERNEN

**Suche Urlaubsbegleitung** mit Hilfe für Januar. W, bis 60 Jahre, mit Foto. Chiffre OW 4502

**Cenacolo Italiano.** Invito a tutti quelli qui vogliono parlare italiano di maniera regolare. Tel. 0172/7500409

## PARTNERSCHAFT

**Möchte Weihnachten nicht** allein sein. Suche netten Herrn ab 70 J., 1,76-1,80 m groß, für eine gemeinsame Zukunft. Tel. 06172/1377415

**Ich suche einen sicheren Hafen**, wo ich ankern kann, ohne Angst vor dem Glücklichein zu haben. Ich bin romantisch, 55 J. alt. Ich suche einen freundlichen Mann im Alter von 60-80 Jahren. Chiffre OW 4501

**Gesucht wird!** Dame, elegant und eloquent, von Ihm, 63, 181, NR. Für das Eine sowie das Andere! Bin selbstständig und finanziell unabhängig mit Feriendomizil am Meer. Bitte n. ernst gemeinte Zuschriften, keine E-Mail-Adresse, und bitte mit Bild, falls vorhanden. Chiffre OW 3901

**Rentner sucht Mitbewohnerin**, auch Ukraine, Russltd., für hübsche, kuschelige Wohnung. Interesse? Tel. 06171/76452

## PARTNERVERMITTLUNG

**Brigitte, 76 J.**, habe jahrelang gezögert, diesen Schritt zu gehen, doch genau dies war mein Fehler. Ich muss mein Glück selbst in die Hand nehmen u. suche Sie jetzt mit dieser Annonce. Bin verwitwet, fräuliche Figur u. liebevoll. Schön wäre es, das Glück wieder teilen zu können. Würde mich freuen, wenn Sie sich melden. pv Tel. 0176-34488463

**Dora, 77 Jahre jung**, hier aus d. Gegend, bin eine einfache, ruhige Frau, mit guter Figur und etwas mehr Oberweite, ich kann gut haushalten und koche für mein Leben gern. Seit kurzem bin ich leider verwitwet, habe ein Auto und bin nicht ortsgelunden. Wir bereden alles wenn Sie anrufen pv Tel. 0157 - 75069425

**Hübsche Dagmar, 71 J.**, begabte Köchin u. ordentl. Hausfrau. Bin gut drauf, gesund, vielleicht etwas zu vollbusig. Ich suche e. soliden Mann mit inneren Werten, mit dem ich mich gut verstehen kann. Möchten Sie mit mir glücklich sein? Bin familiär unabhängig u. gerne können wir auch zusammen wohnen. pv Tel. 0176-56841872

## BETREUUNG/PFLEGE

**Ich bin Rentner** mit Immobilie in 61462 Königstein/Ts. Ich suche eine Pflegekraft im Haus für 2 Std. täglich, jeweils 1 Std. vormittags, 1 Std. abends. KFZ ist erforderlich. Erbitte Angebot! Tel. 06174/4474

**Liebevoll. Zuhause. Betreut.** www.brinkmann-pflegevermittlung.de

Für Frankfurt und den Taunus 06171 - 89 29 539 Brinkmann

**PROMEDICA PLUS** Tel. 06172-5944003 Rundum-Betreuung und Pflege zu Hause PROMEDICA PLUS Hochtaunus www.promedicaplus.de/hochtaunus

**ask-seniors home-service** - zuverlässig - kompetent - erfahren info@ask-seniors.com www.ask-seniors.com Tel.: 06172-2889191 "24 Stunden Betreuung" ZU HAUSE

## SENIOREN-BETREUUNG

**Biete 24-Std.-Betreuung zu Hause.** Tel. 06172/287495

**Brauchen Sie Hilfe** bei Internet, Handy und PC? Vertrauen Sie auf empathische Unterstützung unter: Tel. 0151/25591674

## KINDERBETREUUNG

**Gelegentliche Babybetreuung** gesucht. Mein Name ist Amelie, ich bin 2 Monate alt, wohne in Königstein-Falkenstein und suche zur Unterstützung meiner Eltern eine liebe, erfahrene Leih-Oma, die Freude daran hat, mich bei Bedarf stundenweise zu betreuen. Ich freue mich über Ihre Nachricht mit Referenzen. Chiffre VT45/01

**Familie aus Königstein** sucht eine liebevolle, flexible Leihoma für unsere beiden Söhne (6,1). Tel. 0176/55609907

**Studentin/Nanny** für Kinderbetreuung Mo, Di, Do von 14-17 Uhr in Königstein/FS. 1, 2 oder 3 Tage möglich. Tel. 0179/6914158

## IMMOBILIENMARKT

## GARTEN-/BAUGRUNDSTÜCK

**Wir suchen ein Baugrundstück** in und um Bad Homburg oder auch ein Abrisshaus mit Grundstück in und um Bad Homburg. niviensabry@web.de

**Von Privat, ohne Makler:** Suche älteres, renovierungsbedürftiges EFH/DHH in guter Lage zur Renovierung; bevorzugt in, Kronberg, Kelkheim, Bad Soden, Liederbach. Tel. 0175/9337905

**Von Privat an privat:** Suche älteres EFH/DH in guter Lage, gerne auch renovierungsbedürftig, zum Kauf. Tel. 06174/931191

## IMMOBILIEN-GESUCHE

**Junge Familie**, ein Kind, sucht ein Haus zum Kauf von Privat im Radius von 30 km um den Hochtaunuskreis. Bis 400.000,- €. Tel. 0173/6802655

**Wir suchen ein Mehrfamilienhaus** von Privat zum Kauf. Tel. 0177/8040808

**Suche Privat von Privat** ein Haus oder Wohnung zum Kauf, gerne renovierungsbedürftig. Tel. 06171/9519646

**Von Privat:** suche eine Wohnung zum Kauf zur Altersvorsorge meiner Kinder. Tel. 06172/9818462

**Ein Haus mit Garten** in Oberursel zum Kauf suchen wir, eine Oberurseler Familie. Tel. 0162/7369599

**4-Zi.-Whg. z. Kauf gesucht**, Renovierungsaufwand gering, 85-120 m², für Fam. m. Kindern, bevorzugt in Kronberg, KP bis 500.000,- € wohnung61476@freenet.de

## IMMOBILIEN-ANGEBOTE

**Bad Homburg**, Nähe Zentrum, 4-Zi-Whg., BJ 1972, saniert und renoviert, Balkon-Loggia, 1. Stock, Lift, provisionsfrei. Kein Makler. Preis: 550.000,- € plus Einzelgarage. Tel. 0172/3727484

**4,5-Zimmer-Wohnung**, 112 m², 1. Stock, gepflegte Wohneinheit im Rosengärtchen Oberursel, Nähe FIS, Edeka, U3, 440.000,- € + Einzelgarage 20.000,- €. Tel. 06171/8661042

**RMH Bad Homburg**, 78 m² Wfl., 20 m² Nfl., Grdst. 135 m², 3 Zimmer, Wohnküche mit EBK, G-WC, Bad m. Wanne, neuwertige Heizung. Zentrale Lage, 15 min. bis Innenstadt, gute Anbindung ÖPNV. Bitte keine Makleranfragen! Preis 395.000,- €. Tel. 0176/61244064 / useel@aol.com

**Sehr gute Lage Kronberg Stadt:** 3-4 Zimmer Wohnung von Privat zu verkaufen. Schöne, ruhige und sonnige Lage am Victoriapark / Jaminstraße, wenige Minuten von der Stadtmitte, repräsentativer Grundriss mit über 120 m² und 2 Balkonen (Blick ins Grüne), gute Einbauküche, Holzparkett, Tiefgaragenstellplatz mit Fahrstuhl bis zur Wohnung (stufenloser Zugang), ohne Makler, 578.000,- € (inkl. Tiefgaragenstellplatz im Gegenwert von 18.000,- €). Herr Paulsen. Tel. 0177/4498162 Ceodel8@aol.com

## MIETGESUCHE

**Wohnungssuche:** Junger Mann (36 Jahre) in Festanstellung sucht kleine Wohnung bis 500,- € kalt. Tel. 0175/2020241

**Ruhige u. nette Rentnerin** o. Tiere, NR, sauber, sucht 1-2 Zi-Whg. in Bad Homburg ab Jan. 2024. Tel. 06172/996996 (abends) oder Mobil: 0162/1343165

**Suche für meine Mutter** und mich (beide im Ruhestand) eine Wohnung in Bad Homburg (Parterre oder mit Aufzug). Tel. 0203/73868236

## VERMIETUNG

**Oberursel Oberstedten**, helle 2-Zi.-Wohnung 72 m² im 2. OG, in 3-Pt.-Haus, komplett renoviert, Parkett, neue EBK, Kellerraum, Waschkeller, kein Balkon, KM 750,- € + NK, ab sofort, von Privat: Tel. 0170/9126533

**Von Privat:** Schöne helle, ruhige 3-Zi.-DG-Whg in Bad Homburg, 68 m², moderne EBK u. Duschbad, Abstellraum, Keller, nahe Kirdorfer Feld, kleine Einheit, zu vermieten ab 01.02.24. KM 750,- €, NK 180,- €, 3 MM Kautiön. wohneninbadhomburg@gmx.de

**Gelegenheit: Wöllstadt.** Kernsanierte, große 4-Zimmer-Wohnung, 120 m², 1 OG, auf historischem Bauernhof, verkehrsgünstig gelegen. Gartenbenutzung möglich. Warmmiete 1.250,- €. Tel. 0160/90534997 oder ab 20 Uhr: 06034/5260

**Bad Homburg v.d.H.**, schöne und gepflegte 2-Zi-Wohnung mit Blick in Garten und Balkon. Ca. 56,5 m², tgl. Bad, EBK, KFZ-Stellplatz auf Wunsch. 630,- € + NK 300,- € + Stellplatz 50,- € + 3 MM Kautiön. Tel. 06196/24513

**Glashütten:** 3 Zi, Kü, Bad, Kellerraum, Terrasse, Garage, Garten ab 01.01.24 frei. Tel. 06174/4841

## KOSTENLOS

**21 Puzzles** mit 1000-2000 Teilen u. Lokschnppen Märklin, 3 Loks. Tel. 06172/453535

## NACHHILFE

**Prof. Lernbegleit.** v. erf. Pädag. (54), D-sprachförd., auch LRS/ADHS, Probestd., Starterkit, priv., OU/HG/FFM. Tel. 0151/70152087 18-23h

**Deutsch f. alle Klassen** mit Hilfe in Rechtschreibung u. Textinterpretation erteilt prof. Lehrkraft; auch Grammatik-Kurse. Tel. 0162/1545972

**Intensivkurse Latein helfen**, Lücken zu schließen. Prof. Lehrkraft (i. Dienst) erteilt Einzelunterricht in Grammatik u. Übersetzung. Tel. 0162/3360685

**Kurse in Mathematik** verhelfen zum Erfolg. Lehrerin (i. Dienst) erteilt Einzelunterricht inkl. Fehleranalyse. Tel. 0162/3360685

**Lehrerin, prüfungserfahren**, gibt Nachhilfe in Deutsch und Französisch. Tel. 0172/7429175

**Mathe u. Physik** besser meistern! Nachhilfe-erfahrene Physiker hilft für alle Klassen bis Abi inkl. LK mit Einzelunterricht bei Ihnen zu Hause. Tel. 0172/6944644







## Gypsy-Jazz im Landratsamt



Vier Musiker aus Leipzig spielen auf.

Foto: Guido Werner

**Main-Taunus-Kreis** (bs) – Am Sonntag, 12. November, gibt es Gypsy-Jazz im Landratsamt in Hofheim. Unter dem Motto „Hot Club d'Allemagne“ spielt ab 17 Uhr das Gypsy-Jazz-Quartett aus Leipzig auf. Das Programm ist eine Ko-

operation des Main-Taunus-Kreises mit dem Rotary-Club Rhein-Main. Mit dem Erlös werden die Main-Taunus-Stiftung, die in Not geratenen Menschen im Main-Taunus-Kreis hilft, und die archäologischen Forschungen auf dem

Kapellenberg in Hofheim unterstützt. „Wir verbinden mit dem Konzert Musikgenuss, soziale Unterstützung und Heimatidentität“, fasst MTK-Kulturdezernent Axel Fink zusammen.

Es spielen Thomas Prokein (Violine), Gunter Pasler (Bass), Kalle Vogel (Gitarre) und Franziskus Sparsbrod (Gitarre). Der Gypsy-Jazz wurde vor rund hundert Jahren als eine Variante des Swing entwickelt.

**Karten** gibt es für 40 und 30 Euro (Ermäßigungen: 50 Prozent) an der Abendkasse sowie im Vorverkauf beim Main-Taunus-Kreis unter kultur@mtk.org oder per Telefon unter 06192 201-2536, in der Buchhandlung am Alten Rathaus in Hofheim und bei Frankfurt-Ticket. Unter 18 Jahren ist der Eintritt kostenlos. Der Plenarsaal des Landratsamts ist über den Innenhof erreichbar.

## Herbstprogramm „Frau & Job“ ist gestartet

**Main-Taunus-Kreis** (bs) – Mit mehr als zwanzig Angeboten ist das Herbstprogramm der Weiterbildungsreihe „Frau & Job“ erschienen. Wie Landrat Michael Cyriax mitteilt, richtet es sich besonders an Frauen, die nach der Familienpause wieder in den Beruf einsteigen möchten. Die Reihe läuft von Ende September bis in den Januar; zusammengestellt wurde sie vom Büro für Chancengleichheit gemeinsam mit Kooperationspartnern und -partnerinnen.

Gestartet wurde mit einer Jobbörse für Alleinerziehende, bei der sich die Teilnehmerinnen über aktuelle Angebote informieren können, die speziell auf ihre Bedürfnisse zugeschnitten sind. Das Programm endet mit einem Online-Workshop im Januar unter dem Titel „Wie bewerbe ich mich auf LinkedIn?“. Zur Palette gehört neben Informationsveranstaltungen auch persönliche Bera-



Die Weiterbildungsreihe des Kreises umfasst mehr als zwanzig Angebote.

Foto: MTK

tung etwa zur Existenzgründung. Weitere Themen sind die Mehrfachbelastung durch Familie und Beruf, Zeitmanagement, Altersversorgung, Persönlichkeitsstärkung und gesundheitliche Fragen wie die Bewältigung von Wechseljahresbeschwerden im Beruf. Wie der Landrat erläutert, ist die Weiterbildungsreihe ein wichtiges Element der Ausbildungs- und

Arbeitsmarktstrategie des Main-Taunus-Kreises: „Wir möchten Frauen dabei unterstützen, erfolgreich ins Berufsleben einzusteigen oder wieder einzusteigen und dabei auch ihre persönlichen Kompetenzen weiterzuentwickeln.“

„Frau & Job“ gib es seit 2010 und verzeichnet stetig steigende Teilnehmerinnenzahlen. Zunehmend sind in den vergangenen Jahren auch digitale Angebote hinzugekommen. Um die Anmeldung zu den Präsenz- und Online-Veranstaltungen zu erleichtern, wurden im Programmheft QR-Codes hinterlegt.

Das **Herbstprogramm** mit allen Details kann auf der Internetseite des Main-Taunus-Kreises unter [www.mtk.org/fraundjob](http://www.mtk.org/fraundjob) heruntergeladen werden. Informationen gibt es auch beim Büro für Chancengleichheit unter Tel. 06192 201-1845 oder per E-Mail unter [chancengleichheit@mtk.org](mailto:chancengleichheit@mtk.org).

## Kampf gegen MRE-Keime: Qualitätssiegel verliehen



Der Einsatz für mehr Sicherheit für Patienten wurde beim Hygienetag in Hofheim gewürdigt: Gesundheitsdezernentin Madlen Overdick, Claudia Martin von den varisano-Kliniken, Diana Popperl vom Antoniushaus, Martina Schmidt-Köhlein vom „Drehpunkt“ und die Leiterin des MTK-Gesundheitsamtes, Dr. Birgit Bornheim.

Foto: MTK

**Main-Taunus-Kreis** (bs) – Beim diesjährigen „Hygienetag“ im Landratsamt in Hofheim wurden Qualitätssiegel verliehen: Sie gingen an die varisano-Kliniken, den „Drehpunkt“ in Hofheim und das

Antoniushaus Hochheim. Der Hygienetag, der einmal im Jahr vom Gesundheitsamt des Main-Taunus-Kreises organisiert wird, dient der fachlichen Fortbildung. Eingeladen sind Vertre-

rinnen und Vertreter aus Medizin und Pflege. Fachvorträge richteten sich an Ärztinnen und Ärzte, am Pflegeheime und -dienste. Zu diversen Hygieneaspekten und zur Früherkennung von Sepsis (Blutvergiftung) sprachen Professor Konrad Reinhart von der Sepsis-Stiftung aus Berlin und die Hygienefachkraft Dobrila Vujancevic von den varisano-Kliniken.

Die Ausgezeichneten erhielten das Siegel für die Qualitätssicherung gegen multiresistente Erreger (MRE) – also Keime, die nicht auf Antibiotika ansprechen. Der Verein „sozialer therapeutischer Drehpunkt“ unterstützt Menschen mit Beeinträchtigung. Das Gleiche tut das Antoniushaus und bietet neben Wohnen für Erwachsene zahlreiche andere Dienstleistungen an. Verliehen wird das Siegel vom MRE-Netzwerk Rhein-Main an Krankenhäuser und andere Einrichtungen, die seine Qualitätskriterien erfüllt haben. Es ist eine Anerkennung für qualitätsbewussten und sicheren medizinischen Dienst am Patienten.

## Das Gesicht der Stadtbücherei geht in den Ruhestand

**Bad Soden** (bs) – Ein bisschen wehmütig ist Bücherei-Leiterin Elisabeth Monigatti dann doch geworden, als Bürgermeister Frank Blasch ihr die Entlassungsurkunde überreichte. Nach 28 Jahren geht das Gesicht der Stadtbücherei Bad Soden am Taunus in die passive Phase der Altersteilzeit und danach in den Ruhestand. „Sie haben Spuren hinterlassen“, versicherte ihr der Rathaus-Chef zum Abschied.

Eine Menge kann die gebürtige Rheinländerin Monigatti aus ihrem Fundus an Erlebtem berichten: der Umzug der Bücherei von der Rothschild-Villa ins Badehaus im Alten Kurpark, die Verwaltung der Medien mittels Karteikarten, der Einzug der elektronischen Datenverwaltung und digitaler Medien bis zur inzwischen erfolgreichen Onleihe.

„Ganze Entwicklungssprünge haben Sie begleitet und Ihr Team dabei hervorragend geführt“, bescheinigte ihr Blasch. „Das Team“ – das sind Elisabeth Monigatti und ihre drei Kolleginnen, die an 43 Wochenstunden für alle lesefreudigen Bürgerinnen und Bürger in Bad Soden da



Verabschiedung von Elisabeth Monigatti (mit Blumenstrauß)

Foto: Stadt Bad Soden

sind. Und natürlich ihr Nachfolger Chris Becker, der nach der fließenden Übergabe ab sofort die Leitung der Stadtbücherei innehat.

Elisabeth Monigatti erwarb ihr Diplom als Bibliothekarin an der Fachhochschule in Köln.

Unvergesslich sind ihr die Jahre, die sie an der Seite ihres Mannes während dessen beruflicher Tätigkeit in

Haiti, Guinea und Honduras brachte. Bis 1995 arbeitete Elisabeth Monigatti als Bibliotheksangestellte bei der Stadt Monheim.

Danach wechselte sie in die Bad Sodener Stadtbücherei und übernahm deren Leitung im Jahr 2003. Sechs Jahre später wurde sie zudem zur internen Gleichstellungsbeauftragten bestellt.

„Ich hatte und habe das Glück, dass ich meiner Leidenschaft für Bücher und Literatur immer nachgehen konnte“, sagte Elisabeth Monigatti, „auch der Austausch darüber war mir immer wichtig.“ Fachbereichsleiter Michael Serba hob hervor, alles habe optimal zusammengepasst: „Ihr wunderbarer Arbeitsplatz im schönen Badehaus im Alten Kurpark, dazu Ihre Freundlichkeit, Kompetenz, Zufriedenheit und Serviceorientierung.“ Luftlinie nur wenige Kilometer mit dem Fahrrad von ihrem Zuhause in Kronberg entfernt, werde sie auch künftig viel in Bad Soden unterwegs sein, kündigte Elisabeth Monigatti an, „die Stadt ist mir inzwischen ohnehin viel vertrauter als unser Wohnort im Hochtaunuskreis.“

**swissflex®**  
Swiss Premium Beds

**BettenZellekens**  
IHRE NUMMER 1 IN BAD HOMBURG

**SCHLAFKOMFORT DER EXTRAKLASSE**

*Wir möchten, dass Sie rundum zufrieden sind und sorglos einschlafen können. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*

[www.betten-zellekens.de](http://www.betten-zellekens.de) ☎ 069/42000-0

**Wenn das Lesen.....**  
..... zum **Problem** wird  
und die **Brille** nicht mehr ausreicht!

Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, sehbehinderten Menschen mit speziellen Produkten ein Stück Lebensqualität im Alltag und das **„Wieder-lesen-und-fernsehen-können“** zurückzugeben.

Wir passen individuell für Sie jede Art von **vergrößernden Sehhilfen** an, wie z. B.

- Lupen • Lupenbrillen • Lupen-Halbrillen
- elektronische Leselupen für unterwegs
- Kantenfilter für kontrastverstärkendes Sehen
- AMD-Comfort Brillengläser • LED-Low-Vision-Leuchten • Bildschirmlesegeräte u.v.m.
- Übersetzbrillen mit Eigenvergrößerung

**Präqualifiziert nach § 126 SGB V**

**Klinke Optik GmbH**  
Ihr Spezialist für vergrößernde Sehhilfen

**mit über 25 Jahren Erfahrung**

61440 Oberursel, Adenauerallee 26  
**Terminvereinbarung: Tel. 06171/4550**  
☑ im Hof ausreichend vorhanden

## Neue Veranstaltungen im Augustinum

**Bad Soden** (bs) – In der Seniorenresidenz Augustinum in Bad Soden-Neuenhain gibt es wieder eine Reihe öffentlicher Veranstaltungen. Im Einzelnen sind dies:

• **Mittwoch, 15. November, 19.30 Uhr**

„Tomorrow – Die Welt ist voller Lösungen“. Dokumentarfilm. Frankreich 2016, 118 Min. Zwei junge Franzosen stellen weltweit Projekte vor, die die drängendsten Probleme unserer Zeit angehen.

• **Dienstag, 21. November, 16 Uhr**

Vernissage zu den Augustinum-Kursen „Fitness für den Kopf“, Leitung: Sabine Möller. Die Ausstellung zum Thema Kleidung ist bis Jahresende im Theaterfoyer zu sehen (Eintritt frei).

• **Mittwoch, 22. November, 18 Uhr**  
Verleihung des Kulturförder-

preises der Stadt Bad Soden. Wichtige kulturelle Initiativen in der Stadt werden ausgezeichnet und stellen sich vor (Eintritt frei).

• **Freitag, 24. November, 19.30 Uhr**

„Maria Stuart“. Klassisches Drama nach Friedrich Schiller. Regie: Petra Janina Schultz. Es spielt die Bremer Shakespeare Company.

• **Mittwoch, 29. November, 19.30 Uhr**

„Schönstes Miteinander: Chormusik“. Vortrag von Dr. Helmut Bartel, Musikwissenschaftler und seit 2011 Universitätsmusikdirektor der Goethe-Uni Frankfurt.

**Alle Tickets und Infos** unter Tel. 06196 201803 oder per E-Mail an [sandra.zechiele@augustinum.de](mailto:sandra.zechiele@augustinum.de). Wenn nicht anders vermerkt, wird für die Veranstaltungen Eintritt erhoben.



## Ausnahme-Musiker ziehen das Bad Sodener Publikum in ihren Bann

Fortsetzung von Seite 1

Trotz düsteren Novemberwetters füllte sich die hell erleuchtete Katharinenkirche in der Bad Sodener Salinenstraße am Abend des 5. November schnell. Viele Besucherinnen und Besucher waren zum Kirchenkonzert in die katho-

in der Westminster Abbey uraufgeführt, mit dem vollen Klang des Orchesters. Spätestens dann waren die Zuschauer angesteckt von einem Feuer, das die Kraft des Glaubens hervorbringt, und von herrlicher Musik, die diese Novembernacht magisch aufhellte. Das



Beim Kirchenkonzert in der katholischen Katharinenkirche waren der Chor und das Orchester der Johanniskirche Kronberg zu Gast – mit den Solisten (vorn stehend) Caroline Melzer (Mitte), Sopran, und Sebastian Geyer (li.), Bariton, unter der Leitung von Dekanatskantor Bernhard Zosel (re.)  
Foto: Anne-Katrin Sura

sche Kirche gekommen. Sie waren dankbar für Glühwein und Tee, die Sabine Schaan von der Bad Sodener Musikstiftung mit ihren Helferinnen gleich am Eingang austeilte.

### Das Kirchenkonzert

Gabriel Faurés Requiem, das der französische Komponist als „von sanftem Charakter so wie ich selbst“ beschrieben hat, erfüllte die Kirche mit eher leisen, innigen Tönen. Bewusst hat der französische Komponist auf Schreckensszenarien und Endzeitstimmung verzichtet, wie das beispielsweise in Mozarts Requiem der Fall ist. Fauré sah den Tod nicht als Lebensende, sondern als Aufbruch in ein neues Paradies. Am Ende wird die Seele im Paradies – „in paradisiacum“ – den Engeln übergeben, was für eine wunderbare Vorstellung! Und so lag die Kunst des Orchesters und des Chors der Johanniskirche Kronberg in den kleinen, eleganten Gesten und Tönen, die Dekanatskantor Bernhard Zosel allen Künstlern meisterhaft entlockte. Konzertmeisterin Laura Zarina erweckte mit ihrem Geigen Solo im „Sanctus“, Zosels „Lieblingsstück“, das er am Ende als Zugabe spielen ließ, stille Wehmut. Der Bariton Sebastian Geyer, langjähriges Ensemblemitglied der Oper Frankfurt, und Caroline Melzer mit ihrem klaren, alles überstrahlenden Sopran meisterten ihre Einsätze. Melzer beherrschte die Koloraturen in Handels prunkvollem Psalm 112 „Laudate pueri“ mit Leichtigkeit und Grazie – und mit einem bezaubernden Lächeln im Gesicht.

Brahms „Geistliches Lied op. 30“ von 1864 in der Orchesterfassung von Bernhard Zosel war ein weiterer musikalischer Höhepunkt an diesem Sonntagabend, der die vielen Facetten des Chors der Johanniskirche zum Klingen brachte. Als krönender Abschluss jubelte der Chor Edward Elgars „Great is the Lord“, 1912

„Amen“, das hebräische Wort für „So sei es“, setzte einen würdigen Schlusspunkt. Das Kirchenkonzert war ein Höhepunkt der 18. Mendelssohn Tage, der die Katharina-Kirche in besonderen Glanz hüllte, der versammelten Gemeinde Trost spendete in der dunklen Jahreszeit sowie einen kleinen Vorgeschmack und viel Vorfreude auf Weihnachten schenkte.

### Auf Mendelssohns Spuren

Am Nachmittag vor dem Kirchenkonzert konnte man mit Stadtführer Richard Sippl auf Mendelssohns Spuren wandeln, der sich 1844 und 1845 für mehrere Wochen als Kurgast in Soden aufgehalten hat. Bei beiden Aufenthalten wohnte er mit seiner Frau, den Kindern sowie den mitgebrachten Hausangestellten in der Kurpension Nassovia an der Königsteiner Straße, in der heute das Restaurant Casa Mendelssohn italienisches Essen bietet. Die ganze Familie erholte sich schnell in Soden, abseits von anstrengenden Konzerten. Der Komponist bekam neue Kraft für sein musikalisches Schaffen. Er schrieb: „Alsdann lege ich mich wieder unter die Apfelbäume... Ach, wenn es doch immer so bliebe!“ Aus dieser glücklichen Zeit gibt es viele Zeichnungen von Mendelssohn. Sippl erwanderte die Entstehungsorte der Zeichnungen in der Gruppe bis hoch nach Neuenhain.

### „Bekenntnisse“ zum Abschluss

Den Abschluss finden die Mendelssohn Tage am Samstag, 11. November, um 19.30 Uhr mit einem besonderen Konzert im H+ Hotel. Dargeboten werden „Bekenntnisse der Frau Schnaps – Beethovens Haushälterin packt aus“. Frau Schnaps bietet überraschende Einblicke in Beethovens Leben, bereichert durch die Musik ihres „Chefs“, dargeboten vom Haydn-Ensemble Wiesbaden.

Mehr Infos: [www.musikstiftung.de](http://www.musikstiftung.de)

## Was die SPD in den Haushalt einbringen will

**Bad Soden (bs)** – In ihren Beratungen zum städtischen Haushalt 2024 hat die SPD Bad Soden acht Anträge zu den Bereichen Jugend, Soziales, nachhaltige Mobilität und Gesundheit erarbeitet. „Angesichts klammer Kassen konzentrieren sich unsere Anträge darauf, mit überschaubaren Mitteln einen echten Mehrwert für die Bürgerinnen und Bürger zu bringen“, so SPD-Fraktionsvorsitzende Martina Helmerich. Dabei geht es um folgende Punkte:

- Für ein zu gründendes Jugendparlament sollen Mittel von 3.000 Euro in den Haushalt 2024 eingestellt werden.
- Die Zahl der bedürftigen Haushalte in Bad Soden ist weiter gestiegen. Es sei geboten, den Zuschuss der Stadt für die Tafel in Bad Schwalbach in Höhe von 10.000 Euro dauerhaft zu gewähren.
- Angeregt wird eine Veranstaltung zum Stand der Umsetzung des Mobilitätskonzeptes unter Beteiligung der Bürgerinnen und Bürger. Dafür seien 10.000 Euro im Haushalt vorzusehen.

- Am Friedhof in Neuenhain sollen Fahrradständer installiert werden. Kosten: 5.000 Euro.
- Ein Friedhofsfahrzeug, das ausgemustert wird, soll durch ein Elektrofahrzeug ersetzt werden und nicht mehr durch einen Verbrenner. Für die Anschaffung soll der Haushaltsansatz um 39.000 Euro erhöht werden.
- In einem der Parks von Bad Soden soll eine Solarbank aufgestellt werden, die die Möglichkeit bietet, über eingebaute USB-Ladesteckplätze oder induktives Laden ein Smartphone oder Tablet aufzuladen. Dank der in die Sitzfläche integrierten Photovoltaikzellen erfolgt die Energieversorgung der Bank vollständig autark.
- Ein Gesundheitsangebot für die Allgemeinheit möchte die SPD mit einer Kneippstelle im Bereich Rohrwiese schaffen.
- Für Sitzungen im Bürgerhaus soll die vorhandene drahtlose Tischmikrofonanlage erneuert werden. Die jetzige Anlage fällt häufig aus. Dafür seien 10.000 Euro im Haushalt vorzusehen.

### BEILAGENHINWEIS

Unsere heutige Auflage enthält eine Beilage von

**BettenZellekens**  
IHRE NUMMER 1 IN BAD HOMBURG

Waisenhausstraße 2  
61348 Bad Homburg  
Wächtersbacher Straße 88-90  
60386 Frankfurt  
Sandgasse 6 · 60311 Frankfurt

**XXX Lutz**

**möbel fischer** GmbH

Hornauer Straße 12  
65779 Kelkheim/Ts.

**Meiss**

Wohnen | Küchen | Betten | Textil  
Möbel Meiss  
Louisenstraße 98 · 61348 Bad Homburg

Wir bitten unsere Leser um freundliche Beachtung!

Herzinfarkt:  
Jede Minute zählt!

sofort  
**112**

[www.herzstiftung.de](http://www.herzstiftung.de)



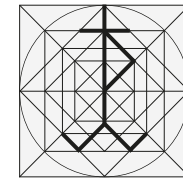
## Trauerredner mit Herz

*die Liebe lebt ewig*

Sie wünschen sich eine persönliche, einfühlsame Trauerfeier, die Ihnen in der dunklen, schweren Stunde des Abschieds ein Licht der Hoffnung, Kraft und Trost ist sowie Ihren geliebten verstorbenen Menschen würdigt und ehrt. Dann kontaktieren Sie mich sehr gerne.

Björn Dietz | [www.Trauerredner-mit-Herz.de](http://www.Trauerredner-mit-Herz.de)  
06174-2 56 31 27 | 0152-53 60 79 84 | [dietz@trauerredner-mit-herz.de](mailto:dietz@trauerredner-mit-herz.de)

### STEINMETZ- UND BILDHAUERMEISTER



## GRABMALE

TREPPEN - BODENBELÄGE  
RESTAURIERUNGEN  
IDEEN AUS MARMOR & GRANIT  
[www.steinmetz-pyka.de](http://www.steinmetz-pyka.de)

**DIRK PYKA** HAUPTSTRASSE 21  
65812 BAD SODEN-NEUENHAIN  
TEL.: 0 61 96 / 2 15 49 · Mobil 0176 / 34 49 40 76



**W. STEFFENS  
& SOHN**  
Grabsteine

KRONTHALER STRASSE 53  
61462 KÖNIGSTEIN - MAMMOLSHAIN  
TELEFON 0 61 73 / 94 09 90 · TELEFAX 0 61 73 / 94 09 91

## – Anzeige – Tage der offenen Tür bei Müller+Co in Schmitten-Brombach

Eines der modernsten Fensterbauunternehmen Deutschlands öffnet für zwei Tage seine Türen:

Datum: Freitag, den 17. und Samstag, den 18. November 2023  
Uhrzeit: 10.00 bis 18.00 Uhr  
Ort: 61389 Schmitten-Brombach, Merzhausener Straße 4 – 6

Erleben Sie unsere hochautomatisierte Fertigung hautnah auf fast 7.000 m<sup>2</sup>! Exklusive Führungen gewähren Ihnen Einblicke hinter die Kulissen und zeigen Ihnen den gesamten Fertigungsablauf von Fenster- und Haustürelementen. Erfahren Sie live, worauf es bei der Montage ankommt und entdecken Sie die Ergebnisse unserer Einbruchstests nach DIN-EN-Norm in spannenden Videos.



Testen Sie selbst, wie effektiv Schallschutz- und Wärmeschutzverglasungen sind, indem Sie unsere Versuchsaufbauten persönlich ausprobieren. In unserer 1.000 m<sup>2</sup> großen Ausstellung präsentieren wir eine Vielfalt von Fenstertypen sowie gestaltete Eingangsbereiche. Besuchen Sie uns und entdecken Sie die Innovation modernster Fenster- und Haustürlösungen!

KONTAKT:  
Müller+Co GmbH  
Merzhausener Straße 4 – 6  
61389 Schmitten-Brombach  
Tel. 06084 42-0  
[info@fenster-mueller.de](mailto:info@fenster-mueller.de)  
[www.fenster-mueller.de](http://www.fenster-mueller.de)

## TAGE DER OFFENEN TÜR

17. - 18. Nov. 2023  
in Schmitten-Brombach

- Fertigungsführung
- Live-Montage
- Einbruchversuch im Video  
(Müller+Co Fenster vs. aus dem Handel)
- Fenster-/Türenberatung

**müller+co**  
Fenster + Türen

Merzhausener Straße 4 - 6 · 61389 Schmitten-Brombach



[www.fenster-mueller.de](http://www.fenster-mueller.de)







# Immobilien

Verkäufe • Vermietungen • Gesuche

**✓ Haus-t-raum**  
Ihre Immobilie. Unsere Verpflichtung.  
**Königstein-Neubau**  
Kleine Einheit, Erstbezug in Kürze, 78 m<sup>2</sup>, 3 Zi., großer Balkon für **nur 398.000,- € inkl. Carport.**  
Bj. 2023, Energiebedarf 14,3, Klasse A+ Luft-Wasser-Wärmepumpe  
**☎ 06174 - 911 75 40**

**✓ Haus-t-raum**  
Ihre Immobilie. Unsere Verpflichtung.  
**Schwalbach**  
REH mit großem Garten, 110 m<sup>2</sup> Wfl. plus Hobbyraum und Nutzfläche, 4 Zi., 314 m<sup>2</sup> Grundstück für **nur 490.000,- €.**  
Bj. 1965 Endenergiebedarf 303,10, Klasse H, Fernwärme  
**☎ 06174 - 911 75 40**

**✓ Haus-t-raum**  
Ihre Immobilie. Unsere Verpflichtung.  
**Gartenwohnung Königstein**  
Lichtdurchfl. Whg., 3 Zi., 84 m<sup>2</sup> Wfl., Tageslichtbad, kleiner Garten für **nur 318.000,- € inkl. EBK und 1 TG-Platz.**  
Bj. 1995, Verbrauch 139 kWh, Klasse E, Gas  
**☎ 06174 - 911 75 40**

**✓ Haus-t-raum**  
Ihre Immobilie. Unsere Verpflichtung.  
**Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen/vermieten?**  
**Gerne erstellen wir Ihnen kostenlos und unverbindlich eine Schätzung.**



**Verkauf • Vermietung**  
**☎ 06174 - 911 75 40**

**✓ Haus-t-raum**  
Ihre Immobilie. Unsere Verpflichtung.

**IMMOBILIEN-INFO**

**Aktion Verkaufswertschätzung**  
Guten Tag liebe Leserinnen und Leser, überlegen Sie, in den nächsten 12 Monaten Ihr Haus, Ihre Wohnung oder Ihr Grundstück zu veräußern? Gerne erstellen wir Ihnen kostenlos und unverbindlich eine Verkaufswertschätzung. Hierbei wird nicht nur der reine Sachwert berücksichtigt, sondern auch die Verkaufschancen aufgrund der aktuellen Marktlage, der Zustand des Hauses und die entsprechende Nachfrage für Ihre Immobilie. Interessierte Kunden können unter Telefon 06174 9117540 einen Termin vereinbaren. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Ihr  
*Dieter Gehrig*  
Dieter Gehrig

Angaben ohne Gewähr.  
Haus-t-raum Immobilien GmbH · Altkönigstr. 7 · 61462 Königstein  
E-Mail: info@haus-t-raum.de · www.haus-t-raum.de

**PaXsecura – aus Erfahrung sicher**  
Wir bieten Ihnen eine große Auswahl an PaX Sicherheitsfenstern und -türen, die Ihrem Wunsch nach mehr Einbruchschutz am besten gerecht werden.  
Unser qualifizierter Fachbetrieb ist beim LKA ein gelistetes Errichterunternehmen.



**KEINBRUCH**

Max-Planck-Straße 12  
65779 Kelkheim  
Tel. 0 61 95 - 91 15 94  
www.schreinereipreuss.de  
E-Mail: info@schreinereipreuss.de

**PaX**  
FENSTER UND TÜREN  
Partnerbetrieb

**Werbung**  
will nicht überreden,  
sondern überzeugen.  
Werbung informiert  
über Produkte, über Preise.  
Nutzen auch Sie die  
Werbung!

Immer informiert!

**Büro/Praxisräume**  
Vermietung, repräsentative 5 Räume, 137 m<sup>2</sup>, 15,- €/m<sup>2</sup> + NK, verkehrsgünstig, 5 Parkplätze in Kronberg im Taunus  
**Tel.: 06174 22628 und 0170 8485880**

**HORN**  
IMMOBILIEN GMBH



**„WIR ÖFFNEN DIE TÜREN ZU IHREM NEUEN ZUHAUSE!“**

Beraterin  
*Sonja Horn*

Brunnenstraße 6  
65812 Bad Soden  
+49 6195 677570  
info@immo-horn.com  
www.immo-horn.com

· Beratung · Verkauf  
· Vermietung · Wertermittlung

## Herbstsynode des Evangelischen Dekanats

**Main-Taunus-Kreis/Hochtaunuskreis (bs)** – Die Synode des Evangelischen Dekanats Kronberg hat Mitte Oktober in der Evangelischen Kirchengemeinde Bad Soden getagt.

### „ekhn2023“

Ein wesentlicher Tagesordnungspunkt war das weitere Vorgehen im Zusammenhang mit dem Zukunftsprozess „ekhn2030“. Das Projekt trägt den sinkenden Kirchenmitgliedern und den damit verbundenen niedrigeren Kirchensteuereinnahmen sowie dem fehlenden Pfarrernachwuchs Rechnung. Dies soll landeskirchenweit unter anderem durch den Zusammenschluss einzelner Kirchengemeinden in Nachbarschaftsräume mit gemeinsamen Verkündigungsteams sowie durch eine Reduzierung der Aufwendungen für den Gebäudebestand umgesetzt werden. Bei der Dekanatsynode wur-

den nun die zukünftigen Nachbarschaftsräume beschlossen. Deren Zuschnitte wurden seit der Frühjahrssynode noch einmal verändert. Es werden sich sechs Nachbarschaftsräume im Evangelischen Dekanat Kronberg aus den Kirchengemeinden der im folgenden genannten Orte bilden: (1) Falkenstein, Königstein, Schönberg, Kronberg, Oberhöchstadt, Schneidhain. (2) Eschborn, Niederhöchstadt, Schwalbach, Schwalbach-Limes. (3) Kelkheim, Fischbach, Hornau, Eppstein. (4) Bremthal, Lorsbach, Langenhain, Marxheim, Hofheim, Diedenbergen, Kriftel. (5) Bad Soden, Neuenhain, Sulzbach, Liederbach. (6) Flörsheim, Hattersheim, Okriftel, Weilbach, Eddersheim. Die Größe der Nachbarschaftsräume liegt zwischen 7.400 und 12.100 Gemeindegliedern (Bemessungsgrundlage sind die Zahlen vom 1. Januar 2022).

Bis Ende 2024 ist von der Dekanatsynode ein Sollstellenplan zu beschließen, der die aus jeweils vier Vollzeitstellen bestehenden Verkündigungsteams pro Nachbarschaftsraum umfasst, meist bestehend aus drei Pfarrstellen sowie einer Stelle Gemeindepädagogischer Dienst/Kirchenmusik. Ein Gebäudebedarfs- und Entwicklungsplan für die Nachbarschaftsräume muss bis Mitte 2026 beschlossen werden. Wichtig ist der Dekanatsleitung, dass die Arbeit in den Kirchengemeinden vor Ort weiterhin erhalten bleibt und gestärkt wird. Eine klare Zuordnung einer Pfarrperson zu jeder Gemeinde ist dabei ebenso ein wesentliches Ziel.

### Arbeitsgruppen

Um den Prozess für die Kirchengemeinden transparent zu gestalten und sie bei ihren Entscheidungen besser begleiten zu können, hat die Dekanatsleitung die notwen-

digen Schritte in Teilprojekte aufgeteilt und jeweils entsprechende Arbeitsgruppen gebildet. Darüber hinaus gibt es in regelmäßigen Abständen informelle Treffen zwischen den zukünftigen Nachbarschaftsräumen und der Dekanatsleitung, um einen bestmöglichen gegenseitigen Austausch zu ermöglichen. Weitere Unterstützung bieten die Angebote der Regionalen Ehrenamtsakademie wie der Kirchenvorstands-Tag am 4. November, bei dem sich die zukünftigen Nachbarschaftsräume zu Fragen rund um „ekhn2023“ austauschen können, sowie diverse Materialien und Informationsveranstaltungen der Evangelischen Kirche in Hessen und Nassau. „Sie sollten versuchen, in diesem Prozess die Ruhe bewahren und diese nach Außen auszustrahlen. Wichtig ist, dass alle bei der Stange und motiviert bleiben. Die Kirche, das Dekanat und die Gemein-

den brauchen Sie alle, um die anspruchsvollen Projekte umzusetzen. Das Dekanat wird begleiten, helfen und unterstützen, wo es notwendig und gewollt ist. Dabei unterstützen uns Hauptamtliche, Nebenamtliche und Ehrenamtliche“, betonte Präses Dr. Volkmar Oberklus. „Mit den Arbeitspaketen, die wir geschnürt haben, soll der Prozess handhabbar bleiben, um Überfor-

derung zu vermeiden. Als Prozess der Mitgestaltung“, ergänzte Dekan Dr. Martin Fedler-Raupp. Ein weiterer Tagesordnungspunkt war der Antrag der Kirchengemeinde Glashütten zur Aufnahme in das Dekanat Kronberg. Diesen beschloss die Synode zum 1. Januar 2025. Die Gemeinde wird in den Nachbarschaftsraum rund um Königstein hinzukommen.

# Bauen & Wohnen

## Flexibilität ist Trumpf – Ob Sommergarten, Balkon oder Dachterrasse – mit passgenauen Lamellendächern wird jeder Ort zur Wohlfühloase

(epr) Für alle, die ihren Außenbereich zu je(epr) FLEDME<sup>®</sup> Lamellendächern von Allwetterdach ESCO bieten zuverlässig Schutz vor Sonne, Schnee, Regen und Wind und schaffen (Frei-)Räume für pure Lebensqualität. Die flexiblen, formschönen und funktionalen „made in Germany“-Systeme passen sich jeder individuellen Gegebenheit an, egal ob Sommergarten, Poolanlage, kleiner Balkon oder große Terrasse, ob Sondermaße, Ecken und Kanten oder geschwungene Formen. Neben dem FLEDME<sup>®</sup> Standard mit innovativer Variodach-Technik verleiht z. B. das moderne Design des bestens isolierten FLEDME<sup>®</sup> De Luxe dem Zuhause einen zeitgemäßen und eleganten Charakter. Die teiltransparenten Thermolamellen sorgen stets für ausreichend Helligkeit, wobei das absolut blendfreie Licht sogar bis in angrenzende Räume vordringen kann. Bei beiden Modellen schützen die verstellbaren Lamellen in geschlossenem Zustand vor Witterung und UV-Belastung, während sie bei Schrägstellung eine angenehme Luftzirkulation sowie eine optimale Entwässerung und Selbstreinigung ermöglichen. Die Tragkonstruktion ist im persönlichen Wunschfarbton wählbar. Mehr unter [www.fledmex.com](http://www.fledmex.com).



Ein FLEDME<sup>®</sup> Lamellendach passt immer, egal ob Dachterrasse, kleiner Balkon oder großer Sommergarten. Möglich wird diese Flexibilität durch die haus-eigene Fertigung, dank der die Systeme stets passgenau auf individuelle Kundenwünsche zugeschnitten werden können. (Foto: epr/fledmex.com)

**Sandstrahlen**  
Verzinken • Pulverbeschichten  
Alles in einer Hand  
[www.sandstrahlarbeit.de](http://www.sandstrahlarbeit.de)  
Tel. 06122 5873680

**IA ENTRÜMPELUNG**  
WIR RÄUMEN FÜR SIE AUF!!!  
[www.entruempelung-1a.de](http://www.entruempelung-1a.de)  
Wilfried Iglar  
Frankfurter Straße 89  
63263 Neu-Isenburg  
Tel.: 0162 8917111

Auch kleine Anzeigen bringen oft großen Erfolg!

Über 60 Jahre Komplettservice rund um den **ÖLTANK**

Zugelassener Fachbetrieb nach Wasserrecht

- ◆ Tank-Reinigung ◆ Tank-Sanierung ◆ Tank-Demontage
- ◆ Tank-Stillegung ◆ Tankraum-Sanierung ◆ Tank-Neumontage

**TANK-MÄNGELBEHEBUNG**

JETZT zu günstigen Winterpreisen. Auch bei gefülltem/teilgefülltem Tank. Der Heiz- und Warmwasserbetrieb läuft weiter.

Tankrevision-Stadtler GmbH • 65933 Frankfurt/M • Lärchenstr. 56  
☎ 069/39 26 84 • ☎ 069/39 91 99 • Fax 069/39 91 99 od. 38 01 04 97  
tankrevision-stadtler@t-online.de • [www.tankrevision-stadtler.de](http://www.tankrevision-stadtler.de)  
Oberursel: ☎ 06171/7 43 35 • Wiesbaden: ☎ 06122/50 45 88  
Mainz: ☎ 06131/67 28 30 • Heusenstamm: ☎ 06104/20 19



Anziehen und sich wohlfühlen!

**44 Jahre**  
M&W  
Die Kultur der Kleidung

Alleestraße 22 a · 65812 Bad Soden a. T.  
Telefon 06196 22767 · www.mundw.com



**Impressum**  
Bad Sodener Woche

**Herausgeber:**  
Verlagshaus Taunus Medien GmbH  
Theresenstraße 2 · 61462 Königstein  
Tel. 06174 9385-0

**Geschäftsleitung:**  
Alexander Bommersheim

**Anzeigenleitung/Anzeigenverkauf:**  
Angelino Caruso  
Tel. 06174 9385-66  
caruso@hochtaunus.de

**Geschäftsstelle:**  
Theresenstraße 2 · 61462 Königstein

**Redaktion:**  
Wigbert Tocha  
redaktion-bs@hochtaunus.de

**Auflage:**  
14.700 verteilte Exemplare für Bad Soden mit allen Stadtteilen inkl. Sulzbach

**Preisliste:**  
z. Zt. gültig Preisliste Nr. 41 vom 1. Januar 2023

**Druck:** ORD GmbH Alsfeld

**Internet:**  
www.taunus-nachrichten.de

**Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen.**

**Das Wochenendwetter wird Ihnen präsentiert von:**

**Max-Planck-Straße 12  
65779 Kelkheim  
Tel. 0 61 95 – 91 15 94  
www.schreinereipreuss.de  
E-Mail: info@schreinereipreuss.de**

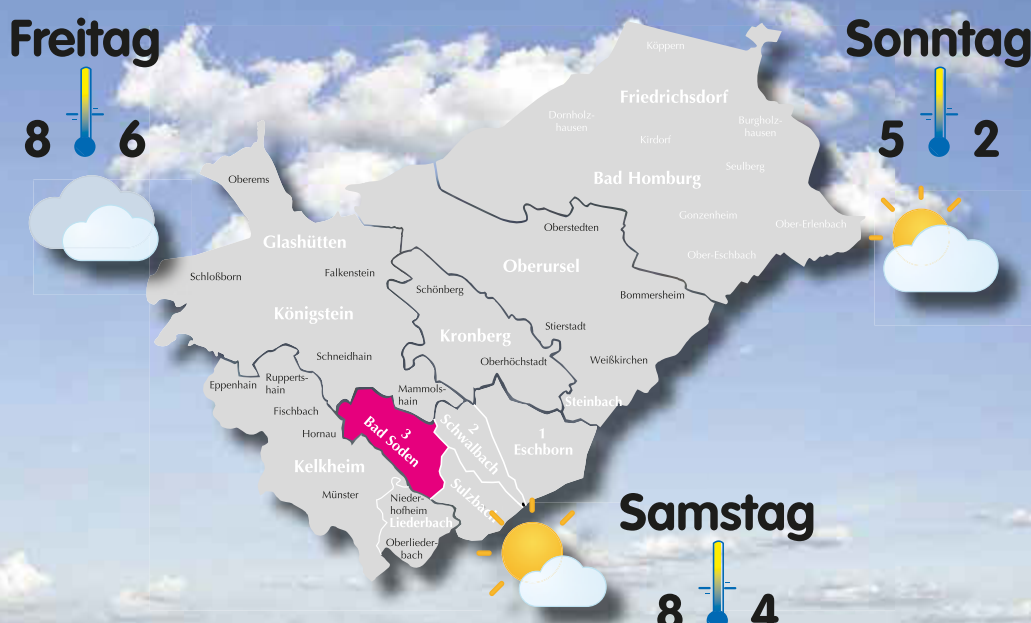
**Schreinerei Preuß GmbH  
Raumgestaltung in Holz**

**PaX**  
Fenster und Türen  
Fenster und Türen

**Freitag**  
8 6

**Sonntag**  
5 2

**Samstag**  
8 4



**BESUCHERTAG  
KINDERHAUS UND  
GRUNDSCHULE**

(Montessori)  
Kinderhaus & Schule  
Kronberg

**Wir führen Sie in Kleingruppen durch unser Kinderhaus und unsere Grundschule.**

Starts für die Gruppenführungen für Eltern mit Kindern zur Aufnahme  
– ins Kinderhaus **10:15** und **11:15 Uhr**  
– in die Grundschule um **10:00, 10:45** und **11:45 Uhr**

In Kleingruppen von **10 Personen** würden wir Ihnen gerne unser Kinderhaus und die Grundschule präsentieren und Ihre Fragen beantworten.

Freuen Sie sich, nach dem Kennenlernen unseres Hauses, bei Kaffee und Kuchen auf einen Austausch mit anderen Eltern in unserer schönen Aula. Ihre Kinder haben in der Zeit die Möglichkeit, unter Anleitung zu basteln.

SA.  
11.11.

Scan me

BITTE MELDEN SIE SICH PER

☎ Telefon unter **06173 99970-0**

✉ E-Mail unter **Info@montessori-kronberg.de**

Gemeinnützige Montessori Kronberg GmbH  
Le-Lavandou-Straße 2 · 61476 Kronberg



## Bad Sodener Imkerin im neuen Outfit



Vorher und nachher: Imkerin Cornelia Barthel wechselte das Outfit für die Kampagne „Kleider machen Leute“. Vom Schutzanzug mit Helm, Handschuhen und Schleier...

**Bad Soden (bs)** – Cornelia Barthel (66) hat ihre Leidenschaft zum Beruf gemacht und ist Imkerin aus Leib und Seele. Mit einer Hingabe zur Natur und 28 Bienenvölkern im Main-Taunus-Kreis – in Bad Soden, Sulzbach und Schwalbach – hat sie ihren Kindheitstraum verwirklicht, und das gemeinsam mit ihrem Ehemann Thomas. Vor ihrem Ruhestand war sie 35 Jahre lang als Ingenieurin in der Pharmaforschung tätig, wo sie die Tests von noch nicht zugelassenen Medikamenten am Menschen überwachte und klinische Studien begleitete.

Doch die atemberaubende Welt der Imkerei birgt auch ihre Gefahren, wie Cornelia Barthel selbst erfahren musste. Mehrfach wurde sie von ihren Bienen gestochen, und bei einem Vorfall, als ihr ein Bienenkasten aus der Hand rutschte, erlitt sie rund 50 Bienenstiche, was zu heftigen Schwellungen und Kreislaufstörungen führte. „Bienen sind eigentlich friedliebende Tiere. Nur wenn sie sich bedroht fühlen, setzen sie sich zur Wehr“, sagt Cornelia Barthel. Das erklärt sie auch vielen Schülern, die die Imkerin besuchen, um mehr über diese fleißigen Tiere zu erfahren.

Trotz vieler Herausforderungen produziert jedes ihrer Bienenvölker im Jahr etwa 30 Kilogramm Honig und 800 Gramm Wachs. Nach aufwendiger Verarbeitung fertigen sie und ihr Mann Kerzen an, verkaufen diese mit dem naturbelassenen Honig an der Haustür oder im Imkerverein, für den sie sich aktiv engagieren. Kürzlich wurden Cornelia Barthel und ihre Bienen bei einem Fotoshooting für die Kampagne „Kleider machen Leute“ in Szene gesetzt. Diese Kampagne würdigt Menschen mit außergewöhnlichen oder gefährlichen Berufen. Dabei waren die Bienen aber äußerst friedlich, und die Initiatoren der Kampagne, Maßschneider Stephan Görner, Gala-Organisator Sven Müller und Fotograf Per Schorn, waren

für „den Fall der Fälle“ mit spezieller Bienenschutzkleidung ausgestattet. So konnten sie sich im Biengarten von Cornelia Barthel gefahrlos aufhalten und sich über die Bienen von Cornelia Barthel aufklären lassen.

Cornelia Barthel präsentierte sich für die nachfolgenden Studioaufnahmen in einem eleganten Hosenanzug im Glencheck-Muster, designt von Maßschneider Stephan Görner. Diese beeindruckende Kampagne trägt eine klare Botschaft: Anerkennung, Wertschätzung und Respekt für außergewöhnliche oder gefährliche Berufe und die Menschen, die sie ausüben. Der Höhepunkt dieses Projekts findet am 24. Februar 2024 im Hotel Kempinski in Gravenbruch statt. Bei der Charity-Gala „Kleider machen Leute“, bei der nicht nur Cornelia Barthel, sondern auch fünf weitere Berufe und die Menschen dahinter vorgestellt werden.

\*\*\*\*\*

**Mehr:** www.kleid.machen-leute.net



... in einen Hosenanzug von Maßschneider Stephan Görner. **Per Schorn**

## Sicherheitsberater für Senioren gesucht

**Main-Taunus (bs)** – Einzeltrick, falsche Gewinnversprechen, Taschen- und Trickdiebstahl, Betrügereien an der Haustür, WhatsApp-Betrug: Immer wieder werden ältere Menschen zu Opfern krimineller Handlungen. Dabei nutzen die Täter häufig die Gutmütigkeit und die Hilfsbereitschaft der Senioren aus, um sich zu bereichern. Um das zu verhindern, suchen der Präventionsrat des Main-Taunus-Kreises und die Polizeidirektion in einem gemeinsamen Projekt Sicherheitsberater für Seniorinnen und Senioren, die auf kommunaler Ebene beratend tätig werden und das Wissen über die Verhütung von Straftaten erweitern. Ziele des Projekts sind die Aufklärung älterer Menschen über Kriminalitätsbereiche, die sie betreffen könnten, der Abbau von Ängsten durch Stärkung der subjektiven und objektiven Sicherheit. In einem mehrtägigen Seminar erhalten Interessenten Kenntnisse über ausgewählte sicherheitsrelevante Themen der Kriminalität und der Verkehrsprävention. Nach der Schulung beginnt die Multiplikatoren-Tätigkeit als ehrenamtliche Sicherheitsberater, etwa im Verein, im Seniorenbeirat, bei Veranstaltungen, in der Familie und im Freundeskreis oder im Wohnumfeld.

**Kontakt:** Präventionsrat Main-Taunus-Kreis, E-Mail: praeventionsrat@mtk.org, Tel. 06192 201-2525  
Polizeidirektion Main-Taunus, E-Mail: praevention-pdmt@polizei.hessen.de, Tel. 06192 2079-202

## Die Diagnose Brustkrebs – ein Schock

**Main-Taunus-Kreis (bs)** – Die Diagnose Brustkrebs ist ein Schock und auch deshalb gibt es eine menschlich-psychologische Betreuung der betroffenen Patientinnen im varisano-Patientenforum am Dienstag, 14. November, im Krankenhaus Bad Soden. Das Team der Gynäkologie hilft bei der Frage „Diagnose Brustkrebs – Wer fängt mich auf?“. Betroffene, deren Angehörige sowie Interessierte sind deshalb um 17.30 Uhr eingeladen. Eine der Referentinnen wird Dr. med. Anne Vollmann sein, Chefärztin der Bad Sodener Gynäkologie und Leiterin des Brustzentrums. Darüber hinaus werden unter anderem Mitarbeiterinnen der Sozialberatung und der Psychoonkologie zu Wort kommen. Nach den Vorträgen besteht ausreichend Raum, allgemeine Fragen zum Thema zu stellen. Die Veranstaltung ist kostenfrei. Aus organisatorischen Gründen wird um eine Anmeldung unter Tel. 06196 657801 oder aber per E-Mail unter Frauenklinik-MTK@varisano.de gebeten.

## Martinsumzug in Altenhain

**Altenhain (bs)** – Der Obst- und Gartenbauverein Altenhain lädt für Freitag, 10. November, zum Sankt Martinsumzug nach Altenhain ein. Los geht es um 17 Uhr vor der Kahlbachhalle, Kirchstraße 31.

## Von Albanisch bis Urdu

**Main-Taunus-Kreis (bs)** – Der Main-Taunus-Kreis hat weitere zwölf Laiendolmetscherinnen und -dolmetscher für die Flüchtlingsbetreuung qualifiziert. Wie die Erste Kreisbeigeordnete Madlen

oder sozialen Beratungsstellen vorbereitet. Die neuen Dolmetscherinnen und Dolmetscher können von diesen Einrichtungen über das WIR-Vielfaltszentrum angefragt werden. Für ihr



**Neue Dolmetscher können Geflüchtete unterstützen: Die Erste Beigeordnete Madlen Overdick (6. von re.) bei der Übergabe der Zertifikate an die Laiendolmetscherinnen und -dolmetscher.**

**Foto: MTK**

Overdick mitteilt, war es die mittlerweile vierte Basisqualifikation seit dem Frühjahr 2022. Die Dezernentin übergab kürzlich die entsprechenden Urkunden. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer können unter anderem bei Elterngesprächen in Schulen, Kindergärten und sozialen Beratungsstellen eingesetzt werden.

Der Kurs ist ein wichtiger Beitrag zur Integration. Organisiert wurde die Schulung durch das WIR-Vielfaltszentrum des Main-Taunus-Kreises und finanziert vom Land Hessen. Die Dolmetsch-Trainerin Garda Elsherif zeigte in 24 Unterrichtseinheiten, wie man sich auf Elterngespräche in Schulen und Kindergärten

ehrenamtliches Engagement erhalten sie eine vom Land finanzierte Aufwandsentschädigung von 20 Euro pro Einsatz.

Der Pool bietet die Sprachen Albanisch, Amharisch, Arabisch, Aserbaidschanisch, Dari, Englisch, Farsi, Französisch, Hindi, Kirgisisch, Koreanisch, Kurdisch, Niederländisch, Paschtu, Persisch, Portugiesisch, Punjabi, Rumänisch, Russisch, Spanisch, Tigrinya, Türkisch, Ukrainisch und Urdu.

Die Schulungen werden jährlich angeboten. Wer sich dafür interessiert, kann sich unter Tel. 06192 201-2507 oder -2527 oder per Mail unter WIR-Vielfalt@mtk.org anmelden.